

TORSDAG 26 NOVEMBER. NR 48/2015



Äntligen dags att tända adventsljuset

Sidan 15

Romberg sjunger om Jesusbarnet

Sidan 20



Till salu

Sidan 9

► **DENNA VECKA:** BILAGA TILL MATTEUS, PETRUS OCH ESBO SVENSKA FÖRSAMLINGAR. • INSTICK TILL NÄRPES OCH VASA



Multikulturellt café skapar nya vänskapsband i Närpes

Sudaneserna Yousif, Tabutha och Ruth kom som kvotflyktingar till Närpes för ett år sedan. De har funnit en ny vän i Patrica Strömbäck.

Sidan 10

Kallad till pastor för afghanerna i Finland

Sidan 2

Samma på svenska väckte negativa känslor

Sidan 6

Julmusiken stänger ute mörkret för en stund

Sidan 12

LEDARE MAY WIKSTRÖM

Göd inte mörkret!

KP MÄNNISKORÄTTSGRUPPEN Amnesty Internationals verksamhetsledare Frank Johansson har reagerat kraftigt på justitieminister Jari Lindströms grubblor om dödstraffets vara eller inte vara i Finland.

För det första är det helt befängt att en justitieminister luftar sådana tankar offentligt, tycker Johansson. För det andra är det oansvarigt av journalister att medvetet fiska efter sådana utläggningar.

Spekulationer som de här närs av den rädsla som lätt uppstår när ett terroråd, spektakulärt och massmedialt uppmärksammat just har inträffat. Oron väcks. Är vi säkra – hemma, på jobbet, i skolorna, på krogarna? Sneglingarna på de misstänkta, främmande, potentiellt hotfulla känns med ens berättigade.

I SAMMA veva inleds också spelet om resurser och makt. Plötsligt är det läge att tala om mer resurser till det militära, till övervakning. Myndigheter flyttar fram sina schackpjäser ett hack. Hand i hand går diskussionen om övervakning, också den som innebär att gränserna för individens integritet ifrågasätts och snävas åt.

I det läget passar alltså Finlands justitieminister på lägga ut texten om dödsstraff. Det är inte bara opassande. Det är oförsvarligt och oansvarigt. Som representant för landets ledning har han inget utrymme att tala så, att spekulera över något som är en omöjlighet, inte minst på grund av de avtal Finland ingått internationellt och i egenskap av EU-land. Det enda Lindström gör är att göda den kollektiva rädslan och osäkerheten.

AMNESTYS verksamhetsledare har också kraftig kritik att komma med mot Yle Kioski, som gjorde intervjun. Det är intressant. Den människorättsorganisation han arbetar för kämpar för individer som fått sina grundläggande mänskliga rättigheter kränkta, som fängslats och torterats bland annat därför att de saknar yttrandefrihet och åsiktsfrihet.

Någon kan tycka att det är en paradox. I själva verket handlar det om att se och känna igen ondska mekanismer. Varför provocerar Yle fram Lindströms sedan tidigare kända extrema åsikter om dödsstraffets berättigande? Varför planterar man in tanken hos finländarna att det kanske är så onda tider att onda handlingar är tillåtna i rent självförsvar.

Pressetiskt ansvar handlar alltid om val. Vems vägar man går, vems frågor man ställer. Många av de onda handlingarna människor har utfört mot andra människor har en gång uppstått ur rädsla.

TERROR handlar per definition om skräckens värde. Dess syfte är att sätta vår trygghet i gungning. Att väcka den misstänksamma blicken mot vår nästa är att gå just precis i den riktning som terrorister och våldverkare vill. Dit vill vi inte gå. Herr justitieminister, dit får du inte gå.

”Varför planterar man in tanken hos finländarna att det kanske är så onda tider att onda handlingar är tillåtna.”

PROFILER: MIRAGHA SEDIQI

”Att se hur man kan bli förändrad i praktiken och få tillit uppmuntrade mig att ta emot Jesus.”

Sökte smugglare fann Jesus

I sin jakt på människosmugglare som skulle hjälpa honom till Italien gick Miragha Sediqi in i en kyrka i Aten. Han fann ingen smugglare. Men han fann Jesus.

TEXT OCH FOTO: JOHAN SANDBERG

– Jag valde inte att bli muslim. Det var ett arv från mina förfäder. Jag följde det utan att själv veta varför, säger **Miragha Sediqi**.

I Grekland gjorde han sitt val. Där lät han döpa sig och bli kristen.

– Gud talade till mitt hjärta och i evangeliet fann jag det jag sökt efter hela livet. Jag fann kärlek utan tvång. Jesus kommer med sin kärlek ända in i hjärtat på den som följer honom. För mig står kristendomen för kärlek.

Sediqi kommer ursprungligen från Afghanistan där han var lärare.

– Jag och mina bröder flyttade till Iran undan talibanerna år 1992, säger han. Talibanerna tycker inte om intellektuella. De kräver att man ska ha skägg och följa dem. De vill vrida klockan tillbaka några hundra år.

I Iran etablerade han ett eget företag i byggbranschen med några anställda.

– Senare kom också resten av familjen till Iran. Där gifte jag mig med min fasters dotter och efter ett år fick vi vårt första barn.

Problemen i Iran började när hans äldsta barn skulle börja i skolan. Familjen saknade uppehållstillstånd och kunde inte registrera barnen för skolgången. Efter sexton år i Iran bestämde de sig för att åka till Europa.

– Smugglare hjälpte oss till Turkiet och därifrån vidare till Grekland.

Medan familjen bodde i flyktinglä-

ger i Turkiet träffade Sediqi en ung man från Iran som talade persiska. Han lovade hjälpa familjen till Grekland för några tusen euro. Men innan han fått några pengar hade Sediqi redan etablerat kontakt med en annan smugglare.

– Det två första försöken att ta oss till Grekland stoppades av polisen. Först i en paketbil med 25 personer i och senare över havet i en båt. Den tredje gången lyckades vi ta oss till Mytilini på ön Lesbos i en gummibåt med 20 personer, både vuxna och barn.

De tog sig vidare till Aten men ville till Italien.

– I Aten fortsatte jag min jakt på smugglare. Då stötte jag på den unge mannen som tidigare lovat hjälpa oss i Turkiet. Han kramade om mig om bad om förlåtelse. Jag förstod inte varför, han hade ju inte gjort mig något. Han erkände att han hade tänkt lura mig på pengar. Han sa att han nu var en ny människa, att han var döpt och kristen. Han nämnde också namnet på den persiska kyrka han hade döpts i.

Sediqi förlät mannen och tänkte inte mera på saken. Men inom kort råkade han stå utanför samma kyrka.

– Jag tänkte att där finns människor som talar persiska och kanske kan hjälpa mig. Jag blev insläppt och frågade efter smugglare. ”Det här är en kyrka, här finns inga smugglare”, svarade mannen som släppt in mig.



Mannen hade varit muslim och Sediqi frågade varför han nu var kristen.

– Han sade att han läst Bibeln och att den talade till honom. Jag ställde många kritiska frågor och han svarare lugnt på dem alla. Jag anser mig kunnig i religion men jag kunde inte övertyga honom. Det slutade med att jag fick en bibel för att kunna läsa in mig och ställa flera frågor.

Han läste Bibeln med sin fru och återvände till kyrkan med nya frågor.

– Vi upplevde stillhet och trygghet i kyrkan bland de andra flyktingarna. Det slutade med att vi lät döpa oss tre månader senare.

Den unge mannens bön om förlåtelse talade starkt till Sediqi.

– Att se hur man kan bli förändrad i praktiken och få tillit uppmuntrade

KYRKPRESSEN KONTAKTA REDAKTIONEN

Ansvarig chefredaktör:
May Wikström
tfn 040 153 0313
may.wikstrom@kyrkpressen.fi

Redaktion i Helsingfors:
Sandvikskajen 13
00180 Helsingfors
tfn (09) 612 615 49/
040 831 6545

E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi

Redaktion i Österbotten:
Norrmalmsgatan 21 A
68600 Jakobstad
tfn 040 831 3599

Redaktörer: e-post:
fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi

Liisa Mendelin
tfn 040 831 6322

Christa Mickelsson
tfn 040 831 6788

Johan Sandberg
(Österbotten)
tfn 040 831 3599

Sofia Torvalds
tfn 040 831 6748

Nina Österholm
tfn 040 831 6836

Webbredaktör:
webbred@kyrkpressen.fi

Layout: Malin Aho
tfn 040 831 6902

Utgivare:
Fontana Media Ab

Bank:
Danske Bank
IBAN: FI34 8000
13011585 40
BIC: DABAFIHH

Paradbild:
Johan Sandberg

Tryck:
Botnia Print,
Karleby

KYRKPRESSEN ANNONSINFORMATION

Annonsredaktör:
Erika Rönngård
tfn 040 831 6614,
annons@kyrkpressen.fi

Annonspriser:
Färg 2,05 €/spmm
Svart-vit 1,65 €/spmm
Moms 24% tillkommer

Radannonser:
4,50 €/rad inkl. moms.

Familjeannonser:
1 €/spmm inkl. moms.

Lämnas in din annons utan extra kostnader via annonsverktyget på www.kyrkpressen.fi! För familje- och radannonser per telefon, mejl eller post tillkommer 5 euro i serviceavgift. Kyrkpressen utkommer normalt på torsdagar och inlämning av annonser sker senast torsdag veckan före. Radannonser bör inlämnas senast kl.12.00 på torsdag

veckan före. För mera detaljer se mediekortet www.kyrkpressen.fi

Annonsförsäljning:
fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi

Robin Norrbäck,
tfn 044 027 0293,
Jonny Åstrand,
tfn (06) 347 0608,
eller 0500 924 528,
fax (06) 347 1018

Prenumerationer och adressändringar:
tfn 040 831 6614,
prenumeration@kyrkpressen.fi.
Adressändring sker automatiskt via din församling då du gör flyttanmälan. Om du har prenumererat via Kyrkpressen kontaktar du oss.

Prenumerationspriser:
Finland & Norden 65 €
Utlandet 84 €



mig att ta emot Jesus. Man kan börja älska andra, sin familj och sina barn på riktigt.

Slagen på grund av sin kristna tro

Det har inte varit lätt att bekänna sig som kristen bland muslimer, trots religionsfriheten i Grekland och Finland.

– Det var först efter att vi varit några år i Finland jag vågade göra det. Jag förändrades då jag läste Jesu ord i Lukasevangeliet: ”Om någon skäms för mig så ska jag också skämmas för honom inför min Fader”. Då bestämde jag mig för att sluta gömma min tro och i stället berätta för alla att jag är kristen.

När han gjorde de utelöts han av de afghanska muslimerna han hade haft kontakt med i Finland. I stället fick han

nya vänner i Betaniakyrkan.

I Jakobstad har han blivit slagen av en muslimsk man på grund av sin tro.

– Jag var hemspråklärare för hans barn. Guds kärlek hade ändrat mig så jag ville inte slå tillbaka. Nu älskar jag muslimerna. Men rektorn polisanmälde honom och saken är nu utredd, glömd och förlåten. Numera umgås vi och är goda vänner.

Nu studerar Sediqi teologi på persiska på distans vid ett universitet i London. Han känner sig kallad att bli pastor för de afghankristna i Finland.

– I Finland finns över 300 kristna afghaner och fler kommer till tro. Tron riskerar att kallna och falla i glömska om de inte får undervisning på sitt eget språk. De behöver gemenskap och stöd

MIRAGHA SEDIQI fann Jesus på vägen mellan Afghanistan och Jakobstad.

att växa. De känner sig ensamma och rädda för att visa sin tro även om det råder religionsfrihet i Finland

De kristna afghanerna i Finland är organiserade i en förening. Deras första konferenser i Uleåborg år 2012 samlade färre än tio deltagare. Tre år senare deltog 46 afghaner, fyra iranier, och tjugo finländare.

Sediqi ser flyktingarna i Finland som en möjlighet.

– Gud sänder missionsfältet till Finland. Gå ut och hälsa flyktingarna, visa dem respekt, gästfrihet och Guds kärlek. Jag tror många av dem är trötta på sin religion och det samhälle de lämnat. Ge dem rätt mat, inte bara materiell hjälp utan också Guds ord, säger han.

MIRAGHA SEDIQI

FÖDD I AFGHANISTAN 1966

FÅTT ASYL I FINLAND OCH BOR I JAKOBSTAD SEDAN ÅTTA ÅR TILLBAKA.

STUDERAR TEOLOGI PÅ DISTANS.

SEKRETERARE I DEN AFGHANKRISTNA FÖRENINGEN I FINLAND.

FÖRSÖKER SAMLA PENGAR FÖR ATT KÖPA EN GAMMAL KYRKOBYGGNAD I JAKOBSTAD FÖR FÖRENINGEN.

Henricson leder Kyrkans Ungdom

UTNÄMNING. Marcus Henricson har blivit vald till ordförande för väckelserörelsen Kyrkans Ungdom.

– Jag tycker KU gör ett mycket viktigt arbete, framför allt bland familjer. Sommarlägret i Pieksämäki har blivit viktigt för hela vår familj. Så när jag blev tillfrågad tyckte jag att jag gärna ställer upp och gör en insats, säger Henricson.

Inför det nya uppdraget har Henricson funderat mycket på vad det innebär att leva ett kristet liv i dag.

– Jag tycker den viktigaste frågan är: Hur kan vi i dag, i morgon, nästa år, om fem år föra fram ett helgjutet och trovärdigt vittnesbörd om livet med Herren Jesus till våra medmänniskor? Hur ser folks liv faktiskt ut i dag?

Vad behöver vi förändra för att kunna möta folks behov och frågor? Och vad är det som vi inte ska förändra?

Marcus Henricson är jurist och arbetar som konsult. Han har tidigare bland annat varit stadsdirektör i Borgå och vd för Fontana Media.

■ SOFIA TORVALDS

Brillor med sting

ÅBO. Beslutsfattarna i Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet fick inför barnkonventionens dag glasögon som ska påminna dem om barnens perspektiv.

– Kollegerna for iväg med de riktigt crazyga bågarna, så jag fick nöja mig med ett par nästan sofistikerade, skriver medlemmen **Siv Sandberg** på sin Facebook.



SIV SANDBERG representerar Åbo svenska församling i det gemensamma kyrkorådet.

Urbana är en helt egen klick

HELSINGFORS. Lever Helsingforsborna verkligen i sin egen bubbla, om man jämför dem med folk i övriga Finland? Jo, det gör de, visar en färsk utredning, och kyrkan har svårt att nå dem.

TEXT: SOFIA TORVALDS FOTO: NINA ÖSTERHOLM

– Finland är på väg att upplösas, och Helsingfors är på väg åt ett annat håll än resten, säger **Mikko Hormio**, som jobbar i Medlem 360°-teamet.

– Helsingfors är urbant på riktigt. Också Esbo, som ändå ligger så nära rent geografiskt, ligger långt från Helsingfors när det kommer till attityder.

Det som utmärker helsingforsarna är att de känner att det finns många alternativa sätt att leva sina liv, och att de tycker att det är viktigt att göra egna, personliga val.

– Deras inställning är: världen står öppen för mig, jag får själv välja vad jag vill göra.

Hormio poängterar att det faktiskt är så att vi lever i olika verkligheter. Helsingforsverkligheten är en helt annan än verkligheten i en småstad.

– Allt tyder på att skillnaderna mellan olika landsändor blir allt större. Världen innanför Ring III ser annorlunda ut än världen utanför.

Inga "trogn" i Helsingfors

Medlem 360°-utredningen har gjort en segmentering av Finlands hela vuxna befolkning på basis av livsstil och attityder. Projektets syfte är att ge en bild av finländarnas relation bland annat till tro, kyrka, församling och sin egen livsstil.

Projektet indelade finländarna i fyra huvudsegment, som i sin tur indelades i undersegment. Enligt den här indelningen kan finländarna delas in i oberoende, moderata, frisinnade och trogna.

– Det som är typiskt för Helsingfors är att det segment som vi kallar "trogna" saknas nästan helt. Typiskt för "trogna" är att kyrkans existens inte behöver motiveras för dem. Kyrkan passar dem även om de inte skulle vara särskilt religiösa.

I Finland beräknas en fjärdedel av befolkningen bestå av "trogna". Utom i Helsingfors, förstås.

I Helsingfors beräknas 2/3 av invånarna höra till gruppen "oberoende". De "oberoende" är ofta mycket urbana, ofta yngre än 35 år, de tycker att det är viktigt att göra egna livsval och de leker med olika identiteter.

– Men i Helsingfors verkar det vara så att också andra än under 35-åringar hör till den här gruppen. Man kan tillhöra den oberoende av ålder.

Vilka är det då som nöter kyrkbänkarna i Helsingfors?

– Vi hittade en sådan grupp, men den ser inte likadan ut som de som går i kyrkan på andra ställen i landet. De har till exempel en mycket liberal inställning till invandrare, och de är inte rädda för att samarbeta med andra kyrkor eller samfund. De är frisinnade, globala människor, med en öppenhet för det som är annorlunda.

De är till exempel i allmänhet positivt inställda till homosexuella pars adoptionsrätt.

– I själva verket är de helsingforsare som går i kyrkan mer liberala än andra helsingforsare säger Hormio.

Vill inte ha information

För kyrkan är Medlem 360°-projektets resultat lite skrämmande – med tanke på framtiden. Där Helsingfors går före följer kanske andra orter småningom efter.

– För en fjärdedel av Helsingforsborna, de mest urbana, har kyrkan ingen som helst betydelse, utom som en kulturinstitution.

Hormio frågar sig om det är så att ju viktigare man tycker det är att fatta egna livsbeslut, desto mer främmande känns kyrkan.

– Kyrkan kanske känns som en insti-



HUR NÅR kyrkan Helsingforsborna? Kanske genom att finnas där de finns, tror Matteusherden Stefan Forsén.

"I själva verket är de helsingforsare som går i kyrkan mer liberala än andra helsingforsare." Mikko Hormio

tution man inte kan påverka, och man är helt främmande inför att till exempel stå och läsa en gemensam trosbekännelse.

De mest urbana är ointresserade av såväl tro som kyrka.

– I hela landet är ateisterna en ganska liten grupp, men i Helsingfors finns det en ganska stor grupp människor som bygger sin identitet på att inte höra till kyrkan.

Resultaten ställer också den kyrkliga informationen inför nya vägval.

– I Helsingfors är det inte bara så att de flesta aldrig letar efter information om kyrkan och dess program, de vill inte ens ha sådan information.

Hormio menar att det är meningslöst att satsa på att bygga webbsidor om ingen hittar till dem. Kyrkan måste ta-

la marknadsföringens språk om den verkligen vill få kontakt med sin publik.

– Då måste den försöka sälja något människor inte vet att de vill ha.

De vill inte förbinda sig

Stefan Forsén, kyrkoherde i Matteus församling i Helsingfors, har suttit med i en grupp som jobbat särskilt med det material Medlem 360°-utredningen vaskat fram. Han känner igen många av de attityder som Medlem 360°-undersökningen lyfter fram, både hos sina församlingsbor och hos sig själv.

– Jag tror att vi ska vara försiktiga med att räkna med att finlandssvenskar skulle vara mer kyrkotrogna än andra bara för att kyrkan också fungerat som en identitetsskapande faktor. Just nu lever vi i en tid då inte bara kyrkan ut-

PSALMER RELIGIONSUTÖVNING

Psalmtävling får kritik

Biträdande justitieombudsman **Jussi Pajuoja** tycker att den psalmtävling som församlingarna, Kyrkostyrelsen och Utbildningsstyrelsen ordnat i grundskolorna under namnet "Virsisiva" är



att jämställa med konfessionell religionsutövning. Psalmsång är ett element som tyder på religionsutövning, menar Pajuoja.

Jan Hellberg, som är stiftssekreterare för guds-

tjänstliv och musik vid domkapitlet i Borgå stift, säger att de svenska skolornas psalmjippo Psalmsmedaljeskoj inte är uppbyggt på samma sätt som det finskspråkiga Virsisiva, som Pajuoja nu kritiserar. De svenskspråkiga eleverna tävlar inte mot varandra, utan får i stäl-

let ett pins när de lärt sig ett visst antal psalmer. I fjol delades 1100 pins ut och 14 församlingar deltog i psalmsamarbetet med lokala skolor.

– Jag tror att Pajuoja utlåtande kan leda till att vi måste tänka igenom vårt koncept noggrannare. Det är viktigt att Psalmsmedal-

jeskoj fungerar enligt skol-samfundets regler, att vi respekterar minoriteter och att enskilda elever får välja att inte delta. Samtidigt är det svårt att dra gränsen mellan religionsutövning och religionskunskap. Vi vill ju fostra barn som inte är religiösa analfabeter, säger Hellberg.

CITAT INTEGRATION

"Det religiösa sammanhanget kan erbjuda en bro till ett starkt engagemang i det land man kommer till."

Jan Edström på Svenska kulturfondens seminarium om integration på svenska i Finland.



Gala för Nepal gav trettontusen

SIBBO. Vägörehetskonsertern *Forget-Me-Not* fyllde Sibbo kyrka i helgen. Intäkterna var drygt 13 000 euro.

TEXT OCH FOTO:
MAY WIKSTRÖM

Forget-Me-Not. Glöm mig inte, var namnet på den konserter Sibbo svenska församling arrangerade på lördag kväll till förmån för jordbävningsoffren i Nepal.

Det var en stor satsning, med stjärnor från Voice of Finland, orkester och ljusshow. Intervjuad av en av kvällens värdar **Camilla Ekholm**, berättade Finska Missionssällskapets missionär **Maria Westerling** om återuppbyggnadsarbetet och nepalesernas kamp för att återerövra sin vardag. Efter två kraftiga jordbävningar är inte bara byggnader, utan också många liv och tillit slagna i spillror. Ändå går livet vidare:

– Folk här är beundransvärda, sa Maria Westerling i en knastrande, men hörbar kontakt till Katmandu.

Maria och **Ben Westerling** hade valt att rikta kvällens intäkter till psykosocialt arbete.

Ett av konsertens dragplåster var bandet *Satin Circus*, där **Kristian "Krippe" Westerling** fick ordet strax efter hälsningen från Nepal.

– Det känns bra att vara här. Särskilt eftersom hon som nyss syntes på skärmen var min mamma. Visst



PAULINA BISTRÖM i *Where is the Love*.

skulle det vara roligt att ha henne här också, men jag vet att hon gör ett jättebra jobb där, sa Krippe Westerling innan bandet drog igång sitt pass, med bland annat hiten *Crossroads*.

Solisterna **Paulina Biström**, **Elna Romberg**, **Maria Höglund** och **Jennie Storbacka** uppträdde både med soloupträden och tillsammans i olika uppsättningar. Publiken var synbart berörd av tolkningarna.

Församlingens husband, under ledning av **Patrik Frisk**, fick sällskap av en rejäl stråkorkester. I kulisserna medverkade flera tiotal frivilliga med ljus, ljud, teknik och underhåll.

Konserten lockade drygt 500 åhörare till kyrkan och intäkterna går oavkortade via Finska Missionssällskapets arbete till Nepal.

[Bildgalleri på kyrkpressen.fi!](http://kyrkpressen.fi)

an också finlandssvenska institutioner som Hbl och Sfp skakar i grunden.

Gruppen av de så kallade "oberoende", de som poängterar vikten av egna livsval, finns minsann också bland svenskspråkiga i Helsingfors.

– När vi gjort förfrågningar bland våra församlingsmedlemmar har vi märkt att folk ogärna binder sig vid sådant som kräver ett mer långvarigt åtagande, som till exempel att sjunga i en kör eller att gå en Alpha-kurs med 12 träffar. Men bara för att de inte vill förbinda sig för en lång tid betyder det inte att de är ointresserade av kyrkan.

Han erfarenhet är att det är viktigt att informationen är snabb och lättillgänglig, att verksamheten har låg tröskel och att den inte kräver något kunskande eller tidigare erfarenhet.

– Vi måste bli bättre på att finnas där människorna finns. Vi gör redan mycket sådant i Matteus, särskilt inom barnarbetet: vi har till exempel körverksamhet och pysselklubbar i skolorna.

Finns det någon verksamhet som du tror att man kan hålla på med i andra delar av Borgå stift, men inte i Helsingfors?

– En traditionell församlingsafton skulle inte fungera i Helsingfors. Sådana var vanliga i min ungdom, men ingen kommer bara för att det ordnas en församlingsafton.

Det vill säga ingen annan än de "trognarna" församlingsvännerna – de som utgör 1/4 av befolkningen i resten av landet, men bara 1 procent i Helsingfors.

– Jag känner ju igen det beteendet hos mig själv. Jag ställer mig ofta frågan

"skulle jag själv gå på det där?" när vi funderar på att ordna något. Vi är alla en del av samma förvandlingsprocess och känner igen oförmågan att förbinda oss vid något som inte verkligen intresserar oss.

Samtidigt hör just gudstjänsterna till den mest traditionella samlade verksamheten i församlingarna, den typ av verksamhet som få verkar vara intresserade av i dag.

– Gudstjänsten är en del av församlingens identitet och dess gemenskapsbygge. Men hur ska vi kunna göra den relevant när människornas beteende förändrats?

Forsén har inte svar på alla de här frågorna.

– Men jag vet att församlingen måste förändras eftersom världen förändras.



HÖGKLASSIGA SOLISTER Paulina Biström, Maria Höglund, Jennie Storbacka, Elna Romberg och Kristian Westerling.

GRUNDSKOLA KARLEBY

Första kristna svenska skolan under planering

Den första kristna svenskspråkiga skolan i Finland planeras som bäst i Karleby. Bakom planerna står för-

samlingen Word of Faith som grundades och leds av **Patrick Tiainen**.

Enligt planerna handlar det om en trelärskola med 45 elever i årskurserna ett till sex.

För att kunna inleda verksamheten hösten 2016 krävs att ansökan om upprätthållartillstånd lämnas in

till Undervisnings- och kulturministeriet före jul.

– Det finns alltför många osäkra kort ännu. Vi har inte läroplanen riktigt klar, så det lutar åt att vi inte hinner få vår ansökan klar i tid för start nästa höst, säger **Annikka Sandvik** som planerar skolan tillsammans med Tiainen.

Det tyder på att skolan startar tidigast hösten 2017.

På våren sätter planeringen av läroplanen igång på allvar.

En kristen skola ska uppfylla samma krav som alla andra pedagogiska inrättningar. Skolan erbjuder samma ämnen som den vanliga grundskolan, men

verksamheten och pedagogiken bygger på en kristen värdegrund och på uppfattningen att människan är det centrala i skapelsen. I undervisningen behandlar man också evolutionen, men den tas upp som en teori.

De senaste tjugo åren har femton privata skolor fått

tillstånd i Finland. De är antingen kristna skolor eller Steinerskolor. Idag finns femton kristna skolor i Finland, men ingen av dem är svenskspråkig.

Cirka tio familjer har redan visat intresse för skolan i Karleby.

Svenska Yle var först med nyheten.



KOMMENTARERNA SPEGLADES på väggen i bakgrunden. Sammalagt kom det 638 kommentarer om olika saker under dagens lopp. FOTO: KIMMO HOLAPPA

Språkhets lade sordin på dagen

TVÅSPRÅKIGHET. När Helsingfors församlingarna samlades till en gemensam arbetsdag ledde tvåspråkigheten till tråkiga kommentarer. – Priset vi betalar för program på svenska, säger kyrkoherde Johan Westerlund.

TEXT: SOFIA TORVALDS

För ett par veckor sedan samlades Helsingfors församlingarnas nästan 1 000 anställda till en gemensam arbetsdag. Ett av programnumren var en sortstallshow, med Församlingförbundets verksamhetsledare **Kalle Sällström** som en av programvärdarna. Han hade fått i uppdrag att hålla en del av programmet på sitt modersmål, svenska.

Under dagen kunde deltagarna kommentera programmet med hjälp av sina telefoner. Kommentarer syntes sedan på en stor skärm. Då det svenskspråkiga programmet inleddes kom omkring tio negativa kommentarer om svenskan. Alla tre svenskspråkiga kyrkoherdar i Helsingfors bekräftar att många av de-

ras anställda upplevde kommentarerna som jobbiga.

En medarbetare från Johannes församling lämnade tillställningen på grund av kommentarerna om svenskan.

– Ja, det stämmer, bekräftar Johannes församlings kyrkoherde **Johan Westerlund**.

Han satt med i den planeringsgrupp som planerade dagen och tyckte att den i det stora hela var en framgång – också för svenskan.

– Jag insisterade på att programmet skulle vara tvåspråkigt eftersom jag tycker att det är viktigt att alla påminns om att vi jobbar på två språk i Helsingfors kyrkliga samfällighet. Själv tänker jag att de tråkiga kommentarerna är det pris vi får betala för att få program på svenska, säger han.

Westerlund tror att det hade varit svårt att i förväg förhindra negativa kommentarer om svenskan, eftersom hela programmet var uppbyggt så att folk fick kommentera det anonymt och kommentarerna speglades på en vägg.

– Däremot är det naturligtvis viktigt att markera att

det inte är acceptabelt med sådana kommentarer, säger Westerlund.

Fortsätter på två språk

Också Kalle Sällström, som satt uppe på scenen, blev mycket överraskad av kommentarerna.

– Jag hade inte trott att det i ett kyrkligt sammanhang skulle förekomma sådana här påhopp mot en språkgrupp. Helheten blev bra, men lite tråkig eftersmak lämnade det hela.

Gemensamma kyrkorådets ordförande **Juha Rintamäki**, kyrkoherde för Drumsö finska församling, var också med på scen och höll i trådarna. Han säger att tvåspråkigheten är viktig för samfälligheten och något som man absolut ska lyfta fram också i framtiden.

– Det var väldigt ledsam att höra om de negativa kommentarerna, och jag beklagar verkligen att de förekom. Men nu ger vi inte efter en tum utan fortsätter på samma sätt, på två språk, också i framtiden.

Borde ni som satt på scenen ha ingripit eller kommenterat det som skedde?

– Jo, absolut. Att jag inte ingrep hade att göra med att jag själv inte såg kommentarerna från scenen, där jag satt, och hörde om dem först senare under dagen. Men nästa gång vi ordnar något liknande ska vi se till att det här inte sker på nytt, säger Rintamäki.

Nu ger vi inte efter en tum utan fortsätter på samma sätt, på två språk, också i framtiden.

Juha Rintamäki

En lätt och trygg dosdispensering av mediciner, hjälper i vardagen

PharmaService

ANJA
DOSDISPENSERING

www.pharmaservice.fi

– Bekväm service.

En kund, som omfattas av dosdispenseringsservicen, får sina läkemedel förpackade i dospåsar för två veckors bruk per gång. Servicen omfattar också en kontroll av helhetsmedicineringen gjord av apoteket. Där utreder man ifall kunden eventuellt har onödiga mediciner eller dubbelmedicinering samt kontrollerar att de läkemedel som är i användning kan användas samtidigt.

TRYGGHET + INBESPARINGAR

I den maskinella dosdispenseringen betalar kunden endast för de läkemedel som expedieras till honom / henne – inte som vanligt för hela läkemedelsförpackningar. På detta sätt uppstår en inbesparing men också en minskning av läkemedelsavfall: det samlas inte hemma längre onödiga läkemedel. Fråga på ditt närapotek om dosdispensering eller logga in på www.pharmaservice.fi



Julgåvor

Mjuka paket
fårskinn, vita, grå, svarta,
chokladbruna Kikas Clothes och
Janus ullkläder för hela familjen
färkött rökt och färskt



Larsmo Ullförädling
& Enlunds Fårfarm

Rådhusgatan 17, Jakobstad
må, to 11-18, ti, on, fr 11-14, lö 10-14
tfn 050-304 1159

Korsnäs Blomster- och Begravningstjänst

Julblommor och julgåvor från oss!

Kyrkobytvägen 59, 66200 Korsnäs
Tfn: 06-364 1410

Oy Jakri Ab

Kläder, leksaker, tyger, prydnadsföremål, arbetsredskap,
trädgårdsmöbler, kemikalier m.m.
ALLTID BILLIGT FRÅN BYGDENS EGEN BILLIGAFFÄR
Södra Terjärsvägen 8, Terjärv Tel. 06-867 5622

Öppet må-fre 9.00-17.00, lö 9.00-13.00

HANDGJORDA TRO, HOPP & KÄRLEK

Bordsmodell,
väggmodell och traditionell
fönstermodell.
Komplett med belysning

Beställ från Bjarne Backlund
mobil: 0400-260 038, e-post: bjarne.backlund@multi.fi

Byarevyn i Oravais

Presentkort från oss! har premiär i mars
på Årvasgården

Med ett 10 tal reprisföreställningar
Se närmare annonsering i dagspressen eller
per tel. 050-377 3679



JULKLAPPSTIPS!

ÖVERRASKA MED ETT
PRESENTKORT TILL
WASA TEATER.

Presentkort kan köpas från Wasa Teaters
biljettkassa, Studioticket, Luckorna och
NetTickets övriga återförsäljare.

WASA TEATERS BILJETT KASSA
Sandögatan 7, 06-3209330
öppen må-lö kl 12-14.30 & 15-17
WWW.NETTICKET.FI
WWW.WASATEATER.FI

Julförsäljning i Jakobstad, Kanalesplanaden 23 (fd. Makuuni)

Billiga väskor,
plånböcker,
handskar, baby-
tossor, pann-
band m.m.

**FÖRMÅNLIGA
MATTOR!**
VÄLKOMMEN IN!

Siv Slotte Kb
Tfn 050-306 2622

**Kantlax
väveri**
0500-166084 www.kantlaxvaveri.fi

OUTLET -50%
Stort varusortiment
Kb S. Sandlin Ky

Indisk huvudmassage
Lösar upp blockeringar så att energin
kan flöda fritt. Bra mot huvudvärk.

Taktil stimulering
Stärker immunförsvaret, förbättrar
mag- och tarmfunktion, lindrar smärta,
skapar lugn och ro...

Presentkort till jul och fest
Skäm bort någon med må bra-gåval!

Lugna Händer

Gunilla Snickars • 050-5307145
Norrbyvägen 6, NORRNÄS

**PHYSIO TOUCH - FINLÄNSK UNDERTRYCKS-
BEHANDLINGSMETOD FÖR KROPPENS VÄL**

Passar för:
-Rehabilitering efter operation/skada
-Idrottsfysioterapi
-Muskelvård
-Fibros och årbildning
-Lymfödem
-Effektiv vård som möjliggör snabb rehabilitering
och återgång till normalt liv
-Smärtlindring
-Skonsam behandlingsmetod - även lämplig för känslig hud

FPA ersätter vid läkarremiss. **Presentkort från oss!**

Hartmaninkuja 4
Ghita Boussir
050 563 2536

FYSIO STEP
www.fysiostep.com

SOMMARÖHALLEN

Södra Vallgrund Tel. 06-3527 830
HANTVERK & HEMBAKT,
Cafe & Inva-WC

* Lotteri på
Sommaröhallen
* Julgåvor från oss

Öppet:
vard.15 -19 lö. - sö. 11-18

*En glad och lugn
väntan på julen!*

Hos oss hittar du gåvor till hela familjen!
Du kan bekanta dig med produkterna på vårt
nätapotek eller komma in till Apoteket Bothnia
eller Bennäs apotek på juluppköp!

BOTHNIA
apoteket apteekki

**FamiljeAPOTEKET
NÄTAPOTEK**

www.familjeapoteket.fi



**Böle Lanthandel
och Köttrockeri**

Kristinestadsvägen 644
64240 Böle

Öppet:
Må-To 8-17
Fr 8-18
Lö 8-13
Tel. 06-225 8282
eller 040-586 7949



DEN FINASTE JULGÅVAN

GULDVIVA™

En skir ängel med nätta vingar.

Beställ enkelt i vår webshop eller ring
018-22130 för personlig service.

Smycket levereras i en fin ask, om så önskas
även presentinslagen. Leverans inom 4 dagar.

GRATIS FRAKT till Kyrkpressens läsare!

Erbjudandet gäller ALLA våra smycken t.o.m. 31.12.2015
Ange rabattkoden KP då du gör din beställning.

Ängeln
inklusive kedja

Endast 59 €

925 sterlingsilver (nickelfritt)

HANDGJORDA KVALITETSSMYCKEN FRÅN ÅLAND INFO & WEBSHOP | GULDVIVA.COM




MÅNGKULTURELLT. Var tionde Närpesbo har utländsk bakgrund. Nästan tusen personer från tjugo länder har sedan nittiotalet kommit till Närpes för att arbeta eller som flyktingar. Kafékvällar varannan vecka ska skapa kontakt mellan de ursprungliga och de nyanlända Närpesborna.

Här byggs vänskap

TEXT OCH FOTO: JOHAN SANDBERG

Det kallas Multi-culti, kaféet som varannan måndag kväll öppnar sina dörrar för att alla Närpesbor oavsett härkomst ska kunna träffas och umgås. En av aktörerna för kafékvällarna är Närpes församling.

– Det började egentligen med att det fanns ett tryck på göra något för arbetskraftsinvandrarna. Sedan kom de nya flyktingarna också, säger **Patrica Strömbäck**.

Hon är diakon i församlingen och ansvarar tillsammans med församlingens ungdomsledare **Patric Sjölander**, själv invandrare från Sverige, för kvällarna. Sjölander är också ordförande för föreningen Förebyggarna som tillsammans med församlingen ordnar kvällarna. I Närpes är man van att samarbeta över gränserna.

– Här samarbetar vi över gränserna mellan samfund, föreningar, privatpersoner och offentliga sektorn. Vi har ett gemensamt ansvar för samhället. Det är onödigt att vi i församlingen ska börja samla in kläder för flyktingarna då det redan görs på annat håll. Vi gör något annat i stället, säger han. Det man nu gör är att skapa en plattform där flyktingar och invandrare kan lära känna ortsbefolkningen.

– Vi vill skapa ett vardagsrum där man kan umgås över kultur- och åldersgränser. Vårt huvudsyfte är att bygga relationer, att folk ska sitta ner och prata med varandra. Det är jätteviktigt att lyssna på flyktingarna, höra deras historia och lära känna dem. Man umgås inte när man sitter och lyssnar på ett program. Medmänsklighet och gemenskap är vad folk vill ha. Det behöver inte vara invecklat, säger Sjölander. Kvällarna håller en låg kyrklig profil. Man sitter och samtalar och de flesta av ungdomarna håller till i källaren.

Den kyrkliga närvaron syns främst i att Strömbäck och kyrkoherden **Tom Ingvesgård** är iklädda sina ämbets skjortor.

– Tanken är att man kan komma till kaféet för att umgås med sin flyktingvän. Det kan underlätta umgänget att ha ett ställe att gå till, säger Strömbäck.

Att få flyktingarna att komma till kvällarna har inte varit något problem. När kaféet startade i april kom tjugo personer men numera samlas runt hundra varje kväll. Största delen är invandrare och flyktingar. Man jobbar på att få flera Närpesbor med, bland annat med en vänkurs som Strömbäck hållit.

– Flyktingarna vill vara med på allt, säger Sjölander och nämner en kickoff för hjälpledarutbildningen församlingen ordnade för en tid sedan. Dit kom 48 ungdomar med olika bakgrund.

Dagen efter hölls en återträff för skriftskolan tillsammans med Kristnestads församling. Sjölander fick ringa efter flera bilar för att få alla transporterade dit. Ungdomar i alla åldrar kom, de äldsta var 27 år.

En stor utmaning i Närpes är logistiken. Åttio asylsökande bor på Söff i Yttermark och därifrån är det nio kilometer till Närpes centrum.

– Därför uppmanar vi Närpesborna att åka ut till asylboendet, ta med sig någon därifrån och komma hit och umgås med dem, säger Sjölander.

Studier vid Yrkesakademien upptäckte problemet, talade med sin lärare och får nu sköta en del av transporterna som en del av sin logistiska utbildning.

Kommunikation via appar

Ett annat problem i umgänget är språket.

– Då vi umgås har vi på fem minuter använt upp vårt gemensamma ordförråd. Men nästa gång har vi kanske ord för fem minuter och femton sekunder, säger Strömbäck.

Kommunikationen har underlättats lite av översättningsapparna som finns



ETT VARDAGSRUM. i det multikulturella kaféet i Närpes kan man knyta nya vänskapsband.

tillgängliga för smarttelefonerna.

– Det funkar hyfsat att kommunicera via apparna, man kan förstå varandra lite i alla fall, säger Sjölander.

Men det tar sin tid. Både att kommunicera och att bli bekant

– De sudanesiska kvinnorna vill öva svenska. Då kan vi umgås med att försöka lära dem svenska. Jag får också lära mig lite arabiska på köpet, säger Strömbäck.

Hon har bland annat skapat vänskapsband med **Tabutha** (se bilden på första sidan) och hennes familj. Tabutha kom som kvotflykting till Närpes för ett år sedan.

– Jag och min man har varit hemma hos dem och där blev vi bjudna på kiska, en surdegspått med kyckling eller kött som fyllning. Den äter man med händerna, säger Strömbäck.

Det har inte hänt att invandrare kommit till tro på Multi-culti, men det händer på en annan plats i Närpes. Genom en Alphakurs på arabiska som Baptistförsamlingen ordnar har asylsökare kommit till tro. Sjuttio hade anmält

sig till kursen men bara femtio rymdes med.

– De är muslimer som är på flykt från militant islamism. De är väldigt mottagliga för evangeliet om en kärleksfull Gud, säger Sjölander.

Finns det tillräckligt många arabiskunniga personer för en Alphakurs?

– Man kan bara säga att Herrens vägar är underliga, säger Sjölander. Ett gäng Jehovas vittnen på semester i Egypten stötte där på en kristen kille som de tyckte skulle komma till Närpes. När han kom tog en palestinsk muslim honom med på bön till pingstkyrkan i Närpes. Där fick han kontakt med de lokala kristna. Nu är han gift med en flicka från Yttermark och har bott här så länge att han lärt sig svenska. Han håller i den kursen och han har också tolkat för oss.

Men trots det möter man också där språkproblem som i Multi-culti. Alla flyktingar kan inte arabiska, en del talar farsi. Logistiken är också här ett problem. Men Alphamaterial finns på



SALAH FOKUSERAR medan Markus Blomqvist i bakgrunden talar med unga från Sudan.



RUTH MED sina kompisar Rejioice och Sulafa. De kom till Närpes för ett år sedan.



ALLA UMGÅS. Nina Sjölander och ungdomarna spelar kort.



PATRIC SJÖLANDER och Tom Ingvesgård är på kaféet varje gång.

arabiska och man använder biblar som parallellt har engelska och arabiska eller svenska och arabiska.

Engelska från predikstolen

Tom Ingvesgård har också börjat anpassa sina predikningar under gudstjänsterna till de nya Närpesborna.

– Då jag ser nyanlända flyktingar i gudstjänsten gör jag en kort sammanfattning av predikan på engelska, säger han.

Som nästa steg efter relationsbygget hoppas Ingvesgård kunna införa internationella gudstjänster och där efter dopundervisning. Som bäst har församlingen några invandrare i dopundervisning.

– När de första kvotflyktingarna kom till Kristinestad för femton år sedan var vi försiktiga och vågade inte tala om trosfrågor. Men har jag lärt mig och fått det bekräftat att vi får vara ärliga och raka. En kärleksfull Gud som uppenbarar sig i sin enfödde son är intressant för muslimer. Jesus nämns fler gånger än Muhammed i Koranen och musli-

merna tror på Jesus som profet. Kanske steget inte är så stort, säger Ingvesgård.

Bosnier och vietnameser kom först

Det första flyktingarna kom till Närpes i början av nittiotalet. De kom från Vietnam och Balkan och integrerades i samhället. De fick jobb och visade sig vara duktiga arbetare. Sedan tog de hit sina släktingar och arbetskraftsinvandringen fick fart. De jobbar främst i växthusen. För ett år sedan kom elva sudanesiska kvotflyktingar till Närpes, fyra familjer av vilka tre kristna.

– Det är inte så många av av de första flyktingarna kvar i Närpes. De har flyttat vidare till större städer. Det är normalt att en del stannar medan de flesta söker sig vidare. Att ha asylsökande i Närpes är nytt för oss, men man får räkna med att också de också kommer att söka sig till städerna där de har vänner eller släktingar, säger **Markus Blomqvist**, flyktingkoordinator i Närpes.

Arbetskraftsinvandrarerna är främst bosnier och vietnameser. Totalt finns det 800 asylsökande i Kristinestad,

Kaskö och Närpes. De kommer från Iran, Irak, Syrien och Albanien.

– Kyrkan och församlingen har en viktig roll i integrationsarbetet, säger Blomqvist. Den är en organiserad och välkomnande enhet som kan bjuda på sig själv. För de kristna sudaneserna är det viktigt att få kontakt med lokalbefolkningen via kyrkan. Därför uppstod också också det mångkulturella kaféet.

I Närpes integreras flyktingarna på svenska.

– De har märkt att de behöver svenska för att klara sig i Närpes. Men inget hindrar att de lär sig finska senare. De flesta av dem är ju språkbegåvade, säger Blomqvist.

Han ser integrationen som en process som kan ta allt från några månader upp till flera år.

– Arbetskraftsinvandrarerna har inte samma behov att integreras som flyktingarna. De har redan ett nätverk, en arbetsplats och kanske släktingar här.

– De flyktingar som redan finns här förstår inte att de som är här för att arbeta inte vill integreras, säger Sjölander.

Multi-culti-kvällarna ordnas i Café Albert, ett kafé som drivs av Förebyggarna. Föreningen sysslar med drogförebyggande arbete. Närpes stad har valt att delegera det drogförebyggande arbetet till föreningen och därför får den stöd av staden.

– Det är en låg tröskel att komma hit, säger Sjölander.

Patrics hustru **Nina Sjölander** är föreningens verksamhetsledare. Hon är också anställd av baptistförsamlingen i Närpes.

Några direkta fientligheter mot flyktingarna har man inte mött i Närpes. Närpesborna har överlag slutit upp för dem.

– Men lite misstänksamhet har jag mött, säger Strömbäck. Jag ser det som en rädsla för flyktingarna ska ta de jobb som finns.

– Det kan bero på osäkerhet och att man inte har relationer till flyktingarna, säger Sjölander.

– Man behöver ha hjärta för att jobba med flyktingarna, annars blir det inte bra, säger Strömbäck.

Tre trådar till Gud

Sanning, skönhet och godhet hör ihop, tre trådar som binder oss samman med Gud. Eller så var det åtminstone innan det moderna samhället skiljde upp de tre i moralisk plikt, hård bevisbarhet och trendkänsla. I gudstjänsten står de tre fortfarande tillsammans och skapar det vi kallar för helighet.

DEL 12

Sanning och skönhet

”Jag är vägen, sanningen och livet”, säger Jesus. ”Sanningen skall göra er fria”. En av de mest provocativa sidorna av kristen tro är denna betoning på sanning i en tid som skruvar oroligt på sig så fort sanningen kommer på tal. Vet vi inte bättre än att tala om sanning? Vem kan känna till den? Vi vet ju att vetenskapen hela tiden förändras, och att vad som är sant vid en viss tid har väldigt mycket att göra med vem som har makt att bestämma vad som ska räknas som sant.

Det är ”sant”. Och det är verkligen något problematiskt med att se på sanningen som något man äger, eller har speciell tillgång till. Det kommer alltid finnas ett glapp mellan verkligheten sådan som den är och vår förmåga att förstå och formulera den. Varken vetenskaplig metod eller gudomlig uppenbarelse ändrar på det.

De högsta värdena

Samtidigt är det här tillståndet slutet på en lång utveckling där sanningen isolerats från två andra yttersta värden i vår kultur, nämligen godhet och skönhet. Före den moderna världen, och särskilt i kristendomen, var det självklart att dessa tre hölls intimt samman som det som människan mer än något annat strävar mot. Det som var sant var också skönt och gott. Det som var skönt var också sant. Man uppfattade att det fanns ett samband mellan en människas moraliska kvaliteter och hennes utseende, en tanke som är rätt främmande för vår kultur.

Man kunde säga att i ett kristet perspektiv är sanning, godhet och skönhet tre trådar som sammanflätade binder oss samman med Gud.

Men i det moderna samhället skiljs dessa åt och då förminkas de alla tre. Godhet blir moralisk plikt. Sanningen blir kall, logisk slutledning och hård bevisbarhet. Men värst går det för skönheten som helt töms på innehåll och reduceras till stil, trend och smak. Om man vill ge en kort beskrivning på vad det är som gått fel på djupet i vårt samhälle idag kan detta fungera: vi förmår inte hålla ihop sanning, godhet och skönhet.

Kyrkan tappade bort mycket av skönheten under 1800-talet. Då målade man kyrkorna vita, och fokusera-

Vad är kristen tro bra för? På vilket sätt är ett kristet liv annorlunda än ett icke-kristet? Varför är Jesus viktig? Hur syns tro på Gud till vardags?

Under hösten fokuserar söndagsskolan på gudstjänsten och olika sätt att närma sig den. Hur kan vi få ut mer av gudstjänsten och hur kan vi koppla det vi gör i kyrkan till vår vardag?

Patrik Hagman säger att han riktar sig till alla vuxna som känner att det är dags att ta reda på mer om kristendomen. Sådant som treenigheten och Guds egenskaper får vänta lite. Däremot borde det bli klart redan från början: Kristen tro, om vi tar den på allvar, är avgörande för hur vi lever våra liv.

de i stället på rätt lära och moral. Men något saknades och därför blev det hela allt mera skevt, fattigt, glädjelöst och strängt. Tack och lov har denna trend på de flesta håll vänt, de gamla väggmålningarna har skrapats fram och kyrkan satsar på att återföra skönheten till gudstjänsten.

Skönheten i gudstjänsten

Men när vi firar gudstjänst behöver vi alla tre. Sanningen i Guds ord, i trosbekännelsen. Strävan efter godhet i syndabekännelse och förlåtelse, i predikan och inte minst i insamling av gåvor till dem som behöver hjälp i vår värld.

Skönheten finns i kyrkorummet, i musiken, i blommorna och ljusen på altaret. I människorna vi firar tillsammans med. När dessa tre sammanfaller uppstår detta märkliga vi kallar helighet. Så vi sjunger: ”Helig, helig, helig Herre Gud Allsmäktig. Himlarna och jorden är fulla av din härlighet”. Gud möter oss som fullheten av sanning, skönhet och godhet förenade till ett.

Finns det alltså en specifik kristen tanke om skönhet gömd i vår gudstjänst? En tanke på att skönhet tillsammans med sannhet och godhet är en väg till Gud? En tanke på en skönhet som binder samman allt det olika Gud skapat till en harmonisk helhet?

Kanske det här är så långt vi kommer när vi ska ge argument för att kristen tro är ”sann”. Att världen blir vackrare om det är så.

”Om man vill ge en kort beskrivning på vad det är som gått fel på djupet i vårt samhälle idag kan detta fungera: vi förmår inte hålla ihop sanning, godhet och skönhet.”
Patrik Hagman



SÅSONG TVÅ av Patrik Hagmans söndagsskola för vuxna pågår under hösten i Kyrkpressen. ILLUSTRATION: WILFRED HILDONEN

Konsumtionens jul är också jul

JUL. Marknadskrafternas bild av julen som konsumtionsfest är svår att rubba.

TEXT: CHRISTA MICKELSSON

I min vänskrets finns veckorna före jul två typer av människor. Den första: Julivrarna, de som i smyg lyssnar på julmusik, äter pepparkakor och rotar fram julpyntet ur källarförrådet redan i oktober. Den andra: De nyktra traditionalisterna, som vidhåller att julpyntet (med undantag för adventsljusstaken) ska tas fram tidigast veckan innan jul.

Att julfirandet förskjutits från tiden mellan jul och tjugondag Knut till de mörka veckorna i november och december har med marknadskrafterna att göra. Enligt den svenska programledaren och språkhistorikern **Fredrik Lindström** är julfirandet en kommersiell religion, där ett av själva grundsakramenten är att göra av med pengar. För att kunna nå försäljningsrekord räcker det inte för affärerna att julhandlandet begränsar sig till veckan innan jul utan vi behöver självfallet börja julhandla mycket tidigare. Julpyntas det i skyltfönster och på gågator redan i oktober – då är vi konsumenter inte sena att ta efter.

Och nog är det ju så mörkt och trist i det vakuum som uppstår när hösten sedan länge är förbi men vintern inte förstätt att anlända. Lite tröst bringar slingorna med ledlampor, de österländskt trendiga julstjärnorna i papper och de smakfullt utformade ljuslyktorna.

Länge värjde jag mig för mysfaktorn, men också jag har mjuknat. När den här tidningen går i tryck ligger en ljusslinga redan på omsorgsfullt utvald plats i min saffransdoftande lägenhet.

Konsumtionsmaximum

Att högtidlighålla konsumtionsmaximum (Lindströms formulering) låter inte lika aktningvärt som att fira Jesus födelse, men likväl är det



EN KRUBBA gjord av choklad väntar i skyltfönstret på en sötsugen köpare. FOTO: KP-ARKIV

just det de flesta av oss håller på med när vi köper nya pepparkaksformar, handlar julklapp till svärfar och införskaffar lite finare julchoklad.

Innan vi gör uppror mot marknadskrafternas jul, kan vi ägna en stund åt att tänka på att julen inte heller alltid var kristen, utan en hednisk fest som övertogs av de kristna. I det förkristna Norden var julfirandet intensivt sammankopplat med ljusets återkomst efter den mörkaste tiden på året. Jesus föddes högst antagligen inte i decem-

ber, men det betyder inte att det skulle vara meningslöst att fira honom då eller att kristendomen inte lämnat viktiga bidrag till den jul vi firar i dag.

Att julen är ett av de begrepp som omsätter mest pengar på jorden betyder ändå inte att vi själva måste göra av med mycket pengar för att högtidlighålla den. Jag listar några punkter för den som vill testa en lite mindre konsumtionsbetonad jul:

1. Inför ett förbud mot att köpa nytt julpynt. Tänk

i stället lingonris och stearinljus. Har du tröttnat på en julprydnad kan du låta bli att ställa fram den, men du behöver inte ersätta den med en annan.

2. Kom överens med dem du firar jul med att bara begagnade julklappar är okej. Slå in paketen i tidningspapper. Obligatoriska julklappsrim har i bästa fall en positiv effekt på storleken på pakethögen.

3. Bjud till för hitta andra klimax under julaftonen än julklappsöppnandet.

VÅGA FRÅGA

Lyssna respektfullt på mormors åsikter



ANN-SOFI STORBACKA är sjukhuspräst och svarar på läsarfrågor om tro och liv

Min mormor vägrar flytta till serviceboende fast hon äntligen har blivit berättigad till en plats. Vi upplever att det inte längre är tryggt för henne att bo hemma men det vill hon inte medge. Det känns väldigt obehagligt att tvinga henne. Hur ska vi övertala henne att flytta utan att hon känner sig överkörd och omyndigförklarad?

I ALLA ÅLDRAR behöver vi få känna att vi blir hörda och att våra synpunkter tas på allvar. Särskilt viktigt är det för den som riskerar att hamna i underläge. Det verkar som om ni i familjen inte ännu

har haft ett sådant samtal med varandra där alla parter skulle ha fått upplevelsen av att ha blivit hörda.

Eftersom jag har så lite information om er mormor får jag nöja mig med att ställa frågor istället för att ge ett direkt svar på hur ni ska göra. Frågorna hoppas jag att ni har nytta av när ni samtalar med mormor om hennes framtid.

NI ANHÖRIGA upplever att det inte längre är tryggt för mormor att bo hemma. Hur mår utomstående bedömare upplever situationen? Vilken uppfattning har hennes läkare och representanterna för kommunens äldreomsorg?

Hur väl känner ni till hur mormor tänker om sig själv och om sin situation? Hur trygg känner hon sig där hemma? Har ni frågat henne om vad hon upplever som otryggt eller oroande? Tror ni att mormor har hört er oro och tagit den på allvar?

”Hur väl känner ni till hur mormor tänker om sig själv och om sin situation?”

DET ÄR MÖJLIGT att mormor inte ännu känner sig beredd att flytta, men kan tänka sig att göra det någon gång i framtiden. Har någon av er hört med henne om när och i vilket skede hon själv skulle vara beredd att flytta till ett serviceboende? Vad har hon för tankar och uppfattningar om vad det skulle betyda att flytta till boendet?

Har ni utrett möjligheterna till en gradvis övergång till serviceboendet? Det är en stor omställning i livet att lämna sitt långvariga hem. Hur brukar man på serviceboendet hantera situationer som denna? Hur bemöter man där den blivande invånarens farhågor och invändningar mot att flytta?

JAG HOPPAS att jag med mina frågor har kunnat rusta dig för det viktiga samtalet du och dina anhöriga behöver ha tillsammans med er mormor. Ni har ju ett gemensamt mål: ett så tryggt och gott liv som möjligt för mormor.

Fråga KP:s expertpanel

I KP:s frågespalt besvaras frågor om tro och andlighet av präster i den lutherska kyrkan. Frågor om relationer, hälsa, familj och fostran besvaras av sjukskötare och kyrkans familjerådgivare. Redaktionen behöver ditt namn och dina kontaktuppgifter, men du får gärna ställa din fråga anonymt i tidningen. Redaktionen väljer och redigerar frågorna. Adressen är redaktionen@kyrkpressen.fi eller Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. Märk kuvertet ”FRÅGA”. Panelen besvarar frågor endast i tidningen.

PÅ TVÄREN SOFIA TORVALDS

Om att älska sig själv och andra

En kompis lade ut ett budskap på Facebook: ”Så många år i skolan och ändå lärde ingen oss någonsin att älska oss själva och varför det är viktigt.”



Jag började

tänka på den där meningen. Jag kopplade ihop den med depressionsforskning som visar att barn riskerar att bli deppiga då de börjar skolan, särskilt om de lider av inlärningssvårigheter.

Min dotter berättade att de skulle göra ett intelligenstest på skolans psy-

kologilektion. Hon kände sig lite nervös, framför allt hoppades hon på att resultaten inte skulle jämföras. Min man sa att när han gick i skolan för mycket länge sen var det inte bara så att den som klarade sig dåligt i skolan fick stå ut med att andra visste om det, de an-

dra skrattade och pekade finger: Haha, se så dum han är! (Dessutom måste de dummaste sitta längst bak i klassen.)

Jag tänkte igen på vad jag själv fick lära mig i skolan. Det var: Jag är duktig på det mesta som man kan lära sig. Jag blir inte bjuden på

alla kalas. Min sociala position i klassen är svag.

Jo, vi lär oss mycket om våra styrkor och svagheter i skolan, men vi lär oss inte att älska oss själva. Var ska vi lära oss det? Även om vi lärt oss mycket om kärlek hemma kan vi tappa bort kunskapen på skolvägen.

Och jag tänker: ett sätt att lära sig älska sig själv är att känna sig älskad av så många som möjligt. Därför måste vi försöka gå omkring och älska varandra, trots att de flesta av oss är jobbiga typer. I skolan, på jobbet, i församlingen, i bussen. Börja nu?

Hosianna på repeat mot

JULMUSIK. I en dyster tid väljer Radio Vega att sända riktigt traditionell julmusik, samtidigt som den kyrkliga satsningen Julradion slår lyssnarrekord. Varför är julmusiken så viktig?

TEXT: LIISA MENDELIN
BILD: MALIN AHO

För tretton år sedan grundade Riitta Kalliorinne radiokanalen Julradion som ett experiment. Kanalen som enbart sänder julmusik visade sig vara en succé som i dag förgrenat sig till en julradiofamilj med åtta olika kanaler med olika profiler. Bland annat en helt svensk-språkig kanal och kanaler inriktade på julig rockmusik, julens barnmusik och klassisk julmusik.

Den nationella radioundersökningen mätte 2014 att Julradion hade 533 000 lyssnare i veckan. Nyligen visade samma undersökning att den finska versionen är huvudstadsregionens mest lyssnade radiokanal i åldersgruppen 15-24. På Facebook har kanalen över 91 500 följare. Många frågar efter julmusiken redan flera veckor före sändningarna börjar den första advent.

Riitta Kalliorinne, hur kommer det sig att ni har så många lyssnare?

– Det handlar helt klart om att kanalerna är ett bra sätt att skapa julstämning. Många blir lugna av julmusik, den skänker tröst under kamostiden.

Är julmusik enbart nostalgi?

– Nej. Det föds hela tiden nya jul-sånger. Julens känslspektrum inspirerar låtskaparna, och det är något mer än bara det kommersiella. Det är något med julen som inspirerar till nya skapelser.



RIITTA KALLIORINNE. FOTO: REETTA TULEMO

Tradition mot dysterhet

I år har Radio Vega bestämt sig för att samarbeta med Julradion under julen. Det är första gången julkanalen samarbetar med en annan radiokanal.

Kaj Backman, programchef på Radio Vega, varifrån kom idén till samarbetet?

– I år satsar vi stort på julen. Vi vill göra en riktigt julig jul. Det bottenar i att vi lever i dystra tider nu, både ekonomiskt och med tanke på världsläget. Då finns det ett stort behov av det trygga och det traditionella. De senaste åren har finländarna firat julen på ett väldigt traditionellt sätt, och det svarar vi på nu.

Vad går samarbetet ut på?

– Det blir fem program som räcker



”Folk kan nog leva utan Vintern rasat, men inte utan Stilla natt.”
Hedvig Långbacka

en knapp timme var, de sänds måndag till fredag under julveckan. De är renodlade musikprogram med betoning på välbekant, trygg och kär julmusik. Det är enbart musik och ingen som pratar mellan låtarna. Vi kommer att göra jinglar där Julradion framgår.

Varför vill människor lyssna på julmusik?

– Året har sina hållplatser som utgörs av högtider och årstider. Det finns en längtan efter att musiken följer det.



KAJ BACKMAN. FOTO: YLE / PIA LAGUS

På sommaren vill man höra att det är sommar. Nu går samhället in i jultiden, och då vill man höra det. I dystra tider finns det ett större behov av det traditionella, man vill att julen ska vara något tryggt, hemvant.

– Genom musiken kan radion ge ett andningshål, en möjlighet att för en stund sätta världens elände och ondska åt sidan. Även den som tycker om att följa med nyheterna måste få en chans att hämta andan.

mörkret

Grundtrygghet

Radioredaktör Hedvig Långbacka på Kyrkans central för det svenska arbetet har gjort Julradions urval av julmusik till Radio Vega. Hon har skött Julradions svenska utbud de senaste åtta åren.

Varför tror du att julmusiken är så viktig?

– För många kopplas de gamla älskade julsångerna till en grundtrygghet. Den väcker minnen från väldigt många skeden ur livet. Det finns inte riktigt någon annan högtid på året, varken sekulär eller andlig, som skulle ha samma dignitet. Folk kan nog leva utan *Vinter rasat*, men inte utan *Stilla natt*.

– Musik som har levt länge är å andra sidan ofta helt enkelt väldigt bra musik. Likgiltig och tråkig musik glöms oftast fort.



HEDVIG LÅNGBACKA. FOTO: KP-ARKIV

En ny Hosianna

– I skolan var jag lite besvärad av *Hosianna*. Den kändes som en marsch och melodin blev väldigt snabbt väldigt hög så det var svårt att sjunga med, säger Rasmus Soini.

Han har tillsammans med storbandet Sointi Jazz Orchestra gjort en ny instrumental tolkning av *Hosianna* för Julradion. I den processen fick Soini en ny relation till *Hosianna*.

– Jag märkte att texten faktiskt tillät mig att göra ett bombastiskt arrangemang. Budskapet berättas nu filmiskt med ett big band-patos, säger Soini.

Varför tror du att julmusiken är så viktig?

– För de allra flesta är det här en tid för gemenskap, en tid att lungna ner sig. Julmusiken aktiverar minnen av varma jular, av positiva upplevelser.

Är julmusik bara nostalgi, att längta efter en tid som flytt?

– Nej. Julen skapas på nytt varje år, fastän människan bär med sig sin historia. Även om sångerna väcker barnomens jular till liv, så väcks ju också minnen från tonåringens och den unga vuxnas jular. Vi samlar julminnen hela tiden.

Förra året gjorde Sointi Jazz Orchestra ett nytt arrangemang av Tiernapojat, och i år ett nytt Hosianna. Varför vill ni förnya jultraditioner?

– Vi vill bredda musikfältet. Vi förnyar inte för att det skulle vara något fel med det gamla, utan vi vill ta reda på hur *Tiernapojat* eller *Hosianna* skulle låta om de hade varit vi som skapade dem.



RASMUS SOINI. FOTO: PETRI LUUKKAINEN



LYSSNA PÅ JULRADION

- Radiostationen *Julradion* sänds på olika frekvenser runt om i Finland. Hitta din frekvens på jouluradio.fi/#taajuudet.
- Du kan också lyssna på Julradion via nätet, till exempel på kyrkpressen.fi.
- Sändningarna startar på första advent.
- *Hosianna* i storbandsversion med Sointi Jazz Orchestra finns också att lyssna till på kyrkpressen.fi efter lanseringen.

Böcker i nätet  allkristet.fi
Och i vänstäderna Karleby & Jakobstad



Julklappstips

Paul Salos bok "Kärlekens melodi genom livet". Boken är en fortsättning på den omtyckta "Minnen av Kärlek".

Beställ på minnenasbok@gmail.com
tfn. 05 036 52 944



22€

ADVENTSINSAMLINGEN Julens viktigaste gåva

Också i jul blir alltför många barn utan tillräcklig näring och saknar möjlighet att leva barnets bekymmerlösa liv.

Ge barnet en god och trygg barndom.
Skänk nu julens viktigaste gåva!

sms:a ordet LAHJOITUS till
numret 16499 och skänk 20 €

eller gör en inbetalning på
bidragskontot FI 33 1572 3000 5005 04
meddelande: Adventsinsamlingen



Knacka på dörren till julen!

En bok är en uppskattad gåva, för både liten och stor.



Monica Vikström-Jokela

Hej Gud, här bor jag!

Husets rum symboliserar olika stunder för bön. Kluriga texter, glada bilder och både äldre och nyskrivna böner.

Fontana Media, inb.



Monica Vikström-Jokela
& Johanna Sjöström

Bärtil och Hoppa på-festen

I den nyaste Bärtil-boken får vi följa med när Bärtil överraskar Isa Gris med en glad Hoppa på-fest på ängen. Boken anknyter till Folkhälsans och BUU-klubbens Hoppa på-kampanj.

Fontana Media, Inb. 18,90



Juliet David

Den första julen

Den ultimata klistermärkesboken om Jesus födelse! Hela 250 klistermärken.

Bornelings, Hft. 9,90



Malin Klingenberg

Alberta Ensten och Uppfinnarkungen

Alberta Ensten dras in i ett halsbrytande äventyr då hennes mamma, uppfinnaren Pia Ensten, utmanas av den skurkaktiga Abraham Trynevald. Illustrationer av Ida-Maria Wikström.

Fontana Media, Inb. 22,90



Sjung stjärnor

De vackraste finlands-svenska dikterna om vinter och jul! Dikter av bl.a. Claes Andersson, Agneta Ara, Birgitta Boucht, Bo Carpelan, Katarina Gäddnäs, Lars Huldén, Mark Levengood och Viola Renvall.

Fontana Media, hft. 24,90



Camilla Lif

Vad vill du mig idag?

Under ett helt år berättar Camilla Lif något om varje helgs bibeltext. Hon beskriver livet utan att bortse från att det för med sig orättvisa, smärta och sorg. Samtidigt inspirerar hon till glädje över allt vad livet har att

28⁹⁰

ge.
Verbum, Mjukband



"Fortfarande är Marthas kokbok ett centralt verk i många finlandssvenska hushåll, en klassiker utan glassiga fotografier och illustrationer, men med en lokal kultstatus i jämförelse med Julia Child's Mastering the Art of French Cooking."
Yrsa Lindqvist
Marthabladet 5/15

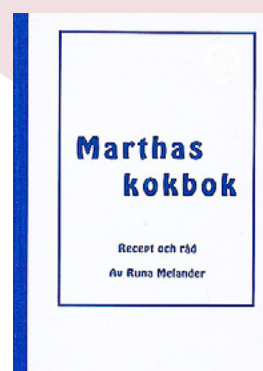


Tomas Sjödin

Det är mycket man inte måste

Tomas Sjödens 77 krönikor förmedlar ett befriande budskap om vad som egentligen räknas i våra liv och vad som hellre kan sorteras bort.

Fontana Media, Inb. 27,90



Runa Melander

Marthas kokbok

Recept på kåldolmar, plummonkräm och struvor? Eller skomkarlax? Den finlandssvenska klassikern Marthas kokbok står sig från år till år!

Fontana Media
Inb. 28,90

"Det är [...] en fröjd att läsa krönikorna eftersom Sjödin samtidigt skriver ledigt, skämtsamt och djupt. Här finns några citat som går så djupt att jag troligen kommer att ha dem med mig för alltid."
Sofia Grankull
Österbottens Tidning
28.6.15

Pop-up-julförsäljning

Måndagen den 14 december kl. 10–18 dukar Fontana Media upp en bokhandel för en dag på Sandvikskajen 13, vån. 1 i Helsingfors. Kl. 18 blir det visning av Eva Hellstens smalfilm från Församlingsförbundets resan till Mellanöstern år 1965. Glögg och Kalles dadelkaka. Välkommen!



UR EVANGELIET

”De hämtade åsnan och fölet och lade sina mantlar på dem, och han satt upp.”

Läs mera i Matt. 21:1–9

OM HELGEN

Gott nytt kyrkoår!

Första söndagen i advent hälsar vi det nya kyrkoåret välkommet med rungande Hosianång. Både Hosianången och söndagens evangelietext knyter ihop kyrkoårets start med upptakten till dess dramatiska höjdpunkt: påsken när Jesus går från nederlag till uppståndelsens glädje.

Första advent är också en upptakt till julen. Nu börjar många räkna ner på allvar, och nu är det tid att tända det första av de fyra adventsljus.

RUNT KNUTEN

”Sång över vita skogar – julstämning med jazznyans.”

Julkonsert onsdag kl 19 i Kvevlax kyrka, torsdag klockan 19 i Ekenäs kyrka.

”Vägen till Betlehem”

Julvandring för små och stora må 30.11 och to 3.12 kl. 17.30, 18, 18.30, 19



Följ med på en omväxlande vandring till Betlehem! Med alla sinnen får du en konkret upplevelse av julens händelser. Vandringen tar ca 25min. Glöggservering efteråt. Ingen förhandsanmälan. Matteuskyrkan, Åbohusvägen 3, Östra Centrum.

Matteus församling

INSIDAN

Ansvarig redaktör:
Erika Rönngård,
040 831 6614,
annons@kyrkpressen.fi

Annonsera i Kyrkpressen!
Robin Norrback 044 027 0293, robin.norrback@kyrkpressen.fi
Jonny Åstrand 050 092 4528, cjcenter@malax.fi
Kyrkliga annonser: 040 831 6614, annons@kyrkpressen.fi

BETRAKTELSEN BERNICE SUNDKVIST

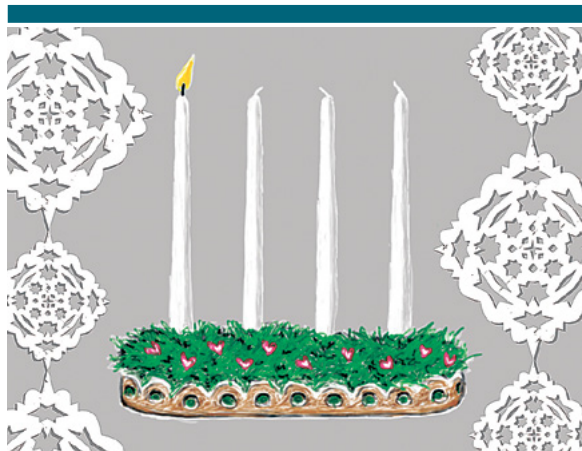


ILLUSTRATION: MATILDA ISULS

Hjälp! och Hurra!

HJÄLP OSS! och hurra! ropar folket när den lilla åsnan kommer med sin ridande Jesus. Adventssöndagens berättelse om hur Jesus rider in i Jerusalem och hur folket breder ut mantlar och strör ut kvistar på vägen låter ana en feststämning. När jag var liten tyckte jag det var litet underligt att man ropade både ”hjälp (oss)”, som Hosiana betyder, och ärade Gud i samma andetag. Det är som om man inte kunde bestämma sig för om det är fest eller inte.

Jag tänker att hemligheten ligger i personen som rider. Han kallas både Davids son och den som kommer i Herrens namn. Som Davids son är han en människa i likhet med oss andra, men hans ankomst sker i Herrens namn. Han kom för att utföra Guds verk. Han kom en gång. Han kommer idag när vi låter hans röst tala. Och han ska en gång komma igen på ett synligt sätt, säger vår kristna tro.

I Jerusalem väntade man den gången på Messias som skulle återupprätta Israel. Kristna väntar på frälsning och befrielse till förnyad gemenskap med Gud och varandra. När vi ser att han kommer i Herrens namn kan vi ropa ”hurra!” eller ”välsignad vare han som kommer” för mitt i det ringa och ödmjuka framträdandet döljer sig en makt över liv och död. När vi anar livets makt kan vi vara uppriktiga i vår självkänedom och ropa hjälp oss! Här finns den som kan hjälpa. Så blandas lovsången och bönen om hjälp till en helhet inför den ödmjukungen som rider fram.

DET ÄR en festlig stämning som vi bevittnar genom texten och det är fest runtom i våra kyrkor denna kyrkoårets första söndag. Nu vill jag lyfta fram ett litet ord i berättelsen, som kan betyda något mera. Evangelisten Matteus hänvisar till profeten Sakarja: ”Se, din konung kommer till dig.” Till dig. Till mig. Det är sagt till dottern Sion, dottern Jerusalem och dess invånare, som i kristendomens historia uppfattats som kyrkan. Det är således inte bara ett festtag vi betraktar. Han som kommer med makt över liv och död kommer också till den enskilda individen, till dig och mig.

Så kan jag sjunga ”hurra!” och samtidigt ”hjälp!” Och jag får vara just så ambivalent i mina känslor som jag är. I Guds närhet vågar jag se och leva med att livet pendlar mellan glädje och missmod, hopp och förtvivlan, ”hurra!” och ”hjälp oss!”

Bernice Sundkvist är professor i praktisk teologi vid Åbo Akademi.

#bönetwitter

”Herre, vi tackar dig för att du vill komma oss nära och ber att du kommer också till mig.”

Följ Kyrkpressens bönetwitter på sökkortet #bönetwitter. Veckans tweet är skriven av Bernice Sundkvist

HELGENS TEXTER

FÖRSTA LÄSNINGEN
Jes. 62:10–12

ANDRA LÄSNINGEN
Rom. 13:11–14

EVANGELIUM
Matt. 21:1–9

Första söndagen i advent. Temat är ”Din konung kommer i ödmjukhet”.

PSALMFÖRSLAG

4: 1-3, 9, 1, 2 (N).
Psalmerna är valda av Dag-Ulrik Almquist.

I KLARSPRÅK

Hosiana kommer från hebreiskans *hoshiah-na*. Inom judendomen användes det som en vädjan om hjälp från makt-havare eller från Gud och betyder ordagrant ”rädda oss” eller ”kom med hjälp”. Med tiden kom det att uppfattas som ett hyllningsrop och som den hälsning man skulle möta Messias med.

Hosiana, Davids son är en av de populäraste adventspsalterna. Musiken skrevs av Abbé Vogler till ett verk om kristi lidande som uruppfördes i S:ta Clara kyrka i Stockholm den 20 mars 1796.

Källa: Wikipedia.

KALENDERN 27.11–3.12

ÅBOLANDS PROSTERI

VÄSTÅBOLAND

Pargas församlingsdistrikt:
Sö 29.11. kl 10: Högmässa i kyrkan, Wikstedt, Lehtonen.
On 2.12. kl 18: Adventsvesper i kyrkan, Wikstedt, Lehtonen.

Nagu kapellförsamling:
Sö 29.11. kl 11: Högmässa i kyrkan, Granström, Taulio. – kl 12–14 Adventskaffe för missionen i församlingshemmet. – kl 13 Finskspråkig högmässa i kyrkan, Granström, Taulio.
Korpo kapellförsamling:
Sö 29.11. kl 11: Gudstjänst i Korpo kyrka, Killström, Granlund. Korpo sångkör och Majans barnkörer medverkar.

Houtskär kapellförsamling:
Sö 29.11. kl 11.30: Familjegudstjänst i kyrkan, Heikkilä, Heikkilä.
Iniö kapellförsamling:
Sö 29.11. kl 11: Högmässa i kyrkan, Vuola.

ÅBO

Sö 29.11: kl. 12 Högmässa. Det är nyårsstämning i Åbo Domkyrka. Då firas nämligen det nya kyrkoåret med pompa och ståt och ett mäktigt hosiana. ÅSFs barnkör, dagklubbarn, Åbo Svenska Kyrkokör och Harry Dahlström förgyller högmässan med sång, ungdomar deltar i evangelieprocessionen och predikar för barnen. Därtill medverkar Pär Lindén (liturg), Mia Bäck (predikan), Marjo Danielsson (kantor & körledare), Birgitta Forsman (organist & körledare), Laura Kota-aho (barnhörnan), Linda Wahrman, Päivi Leinola, Jenni Vähäkainu och hjälpledare. Barnhörnan är öppen och vid sidoaltaren kan man tända ljus, be med bönestener och möta åsnan från intåget i Jerusalem. Efter högmässan bjuder församlingen på glögg och pepparkakor på domkyrkostrappan. Välkomna!

ons. 2.12: kl. 13–15 Café Orchidé, Aurelia. Sussi Björkman berättar om sin resa till Pampas. kl. 18 Veckomässa, Aurelia. Bäck, Danielsson.
lö. 5.12: kl. 15 Träff för ensamstående föräldrar med barn, Aurelia. Anmälan senast 1.12 till carita.eklund@evl.fi eller 040–341 74 73.

ÅLANDS PROSTERI

HAMMARLAND
29.11 Första advent: Festhögmässa kl 12.30

JOMALA

Sön 29.11 kl. 10.45: Musik från Tornet FE
kl. 11: Familjemässa, körer och klubbar, SÅ, EHH, SW
kl. 18: Konsert Belcanto
Ons 2.12 kl 18: Klapp&Klang i kyrkan FE
Tors 3.12 kl. 19: Aftonsång Ålands kyrkosångskrets

MARIEHAMN

29.11 Högmässa: kl. 11 i S:t Görans kyrka, församlingens alla präster och kantorer, Freda-kören, S:t Märtenkören, Linda Söderström – flöjt. Kyrkkaffe.

I samband med kyrkkaffet hålls traditionell Julbasar. Intäkterna går till missionen.

Mäklare: Jan-Erik Karlström.

Adventsfest: kl. 18 i S:t Görans, G S, A L, barnkören. Servering.
01.12 Konsert ”Barock och modern Adventstid”: kl. 19 i S:t Görans, John Emanuelsson – violin, Judit Deáki – cembalo.

03.12 Lunchmässa: kl. 11.30 i S:t Görans, J-E K, G K.

Sopplunch: kl. 12 i församlingshemmet. Pris: SE.
Kyrktaxi mot beställning, tfn 19500.

SUND-VÄRDÖ

Söndag 29.11 kl. 11.00: Familjegudstjänst i Vårdö kyrka. Juanita Fagerholm-Urch, Kent Eriksson, Kati Juntunen.
Barnkören medverkar. Leksaks-kollekt till Matbankens julinsamling.
<http://sund-var doforsamling.fi>

NÄRPES PROSTERI

KORSNÄS

To 26/11 19.00: Auktion i Molpe bykyrka. Handarbeten, bakverk m.m. säljes till förmån för bykyrkans renovering.

Sö 29/11 11.00: Adventgudstjänst för stora och små i Kyrkan, Guy Kronqvist, Deseré och Jan-Ola Granholm, sång av barnen och av Kyrkokören. Efteråt kaffe/saft och söndagskoljulfest i Församlingshemmet.

On 2/12 13.00: Julsamling för syföreningarna på Strandhyddan. Gäster: Brita och Ingrid Jern. Buss från Harrström 12.00 via Taklax 12.10, Korsnäs församlingshem 12.20, Korsbäck 12.30 och Molpe 12.40

To 3/12 13.00: Solglimten i Församlingshemmet.

KRISTINESTAD

kristinestadssvenskaforsamling.fi
Internationell afton: fr 27.11 kl 19 i K:stads förs.hem, Norrback, G. Teir m.fl.

Julkonsert: fr 27.11 kl 19 i L:fjärds kyrka med dam-, mans- och kyrkokören

Kvällsmässa: lö 28.11 kl 18 i Dagsmark bönehus Saarinen, Martikainen

Adventsgudstjänster: sö 29.11 kl 10 i L:fjärds kyrka, Saarinen, Martikainen L:fjärds dam-, mans- och kyrkokör, kl. 12 i K:stads kyrka, Norrback, Nils-son, konfirmander, kyrkokören, kl 18 i Sideby Saarinen, Nilsson, Glädjedropparna, Fred Berg.

Transport ordnas, ring Hellman 0400–763325

Ljussmässa: sö 29.11 kl 18 i L:fjärds kyrka med L:fjärds gymnastikförenings gymnaster, Norrback, Martikainen

Adventsandakt för förskolebarn: ti 1.12 kl 9.30 i L:fjärds kyrksal, on

2.12 kl 9.30 i K:stads kyrka

Kenyasyföreningens julauktion: ti 1.12 kl 19 i L:fjärds förs.hem

Missionsstugans lilljulstef: on 2.12 kl 12.30 i K:stads förs.hem, julgröt, lotteri

Pensionärernas julfest: to 3.12 kl 11 i Sideby, ta med en liten julklapp, julgröt. Transport startar kl 10.30 Ömossa, kl 10.20 Henriksdal

NÄRPES
www.narpesforsamling.fi
Närpes

Fr 27.11 kl 13: Måla från hjärtat på Café Albert. Akvarellmålning och samtal, Strömbäck.

Fr 27.11 kl 19: Julkonsert i kyrkan.
Lö 28.11 kl 15: Övning i kyrkan för ”De vackraste julsångerna”, S.Lindén.

Lö 28.11 kl 19: Julkonsert i kyrkan.
Sö 29.11 kl 12: Högmässa Ingvesgård, S.Lindén, S:ta Maria församlingsskör, Legatos brassensemble.

Sö 29.11 kl 18: Internationell adventssamling i Luthergården, Ingvesgård, S.Lindén, Laudate.

Ti 1.12 kl 19: Närpes gymnasiums julkonsert i kyrkan.

On 2.12 kl 19: Julauktion i Luthergården.
Övermark

Sö 29.11 kl 10: Högmässa Ingvesgård, Wikstedt.

Pörtom
Fr 27.11 kl 19: Julkonsert i kyrkan.
Sö 29.11 kl 14: Högmässa Sundqvist, G.Lindén, Pörtomkören.

To 3.12 kl 17: Lastning av Varbla lastbilen vid Drängstugan, Sundqvist.

KORSHOLMS PROSTERI

BERGÖ

Fr kl 13: Träffpunkten i församlingshemmet. Gäst: Janet Åkerback-Söderholm som berättar om sin vistelse i Israel. Övriga medverkande: Englund, Brunell.

Fr kl 20: Ungdomskväll i församlingshemmet.

Sö kl 14: Första söndagen i advent – familjevänlig gudstjänst, Englund, Brunell, Norrgård, kyrkokören, barnen. Tema: ”Din konung kommer i ödmjukhet”.

Efter gudstjänsten julglögg och terminsavslutning för familjeklubben, minior och junior i församlingshemmet.

Ti kl 13: Missionssyfoereningen.
On kl 18: Kyrkokören övar.

KORSHOLM
Familjegudstjänst: sö kl 10 i kyrkan. Snellman, Holmgård, Lilla barnkören, Körskolan, Germivox o. Kyrkokören. Kyrkkaffe i församlingshemmet.

Missionssyfoereningen ordnar julauktion: män. 30.11 kl 18 i Smedsby församl.gård. Gåvor mottas med tacksamhet på förhand, auktionsmäklare L Lindgren. Servering och sticklotteri. Alla varmt välkomna!

Närståendevärdarna och värdtagarna i Korsholm inbjuds till Julkaffe: tisd. 1.12 kl 14 i församl. hemmet i Gl.Vasa. Musikprogram.

Musikskolans elevmatiné: 4.12 kl 18 i Sockenstugan.

RADIO & TV

Andrum kl. 6.54

(med repris 9.10)

Fre 27.11 Claus Terlinden, Karis **Lö** 28.11 8.53 Familjeandakt. Gunborg Lindqvist berättar om det första adventsljuset (repris från 30.11.2013). **Må** 30.11 Maria Repo-Rostedt, Helsingfors **Ti** 1.12 Lucas Snellman, Vanda **Ons** 2.12 Samuel Erikson, Åbo **To** 3.12 Minna Silfvergrén, Lovisa.

VEGA

Aftonandakt kl. 19.15

Fre 27.11 Helene Liljeström, Sibbo **Lö** 28.11 17.58 Ett ord inför helgen, Jakobstads kyrka. **Sö** 29.11 Erik Vikström, Borgå **Må** 30.11 Karolin Högberg, Larsmo **Ti** 1.12 Hans Växby, Vanda **Ons** 2.12 Gunilla Teir, Lappfjärd **To** 3.12 Eva Kleman, Helsingfors (repris från 3.12.2013).

VEGA

Gudstjänst kl. 13.03

Söndagen 29.11 kl. 13.45 firar vi festgudstjänst med Jakobstads svenska församling i Yle Fem och radio Vega. Liturg är Jockum Krokfors, predikant Boris Salo, kantor Lisen Borgmästars. Kyrkokören och kören Nådens vind medverkar. Tv-regi Rufus Hedengren.



Boris Salo och Lisen Borgmästars.

KVEVLAX

Karakaffe: to kl 9.15 i fh.
Julcafé: fr kl 14-18 i fh, ca 15 hantverkare och försäljare på plats. Försäljning av bakverk, sticket, mattor, böcker, CD-skivor, Aloe Vera, fiskdelikatesser, julkransar, näverslöd, lammskinn, julkärvar m.m. Julgröt och kaffe med dopp serveras under dagens lopp. Pysselhörna finns för barnen. Arr: Missionskommittén i Kvevlax församling.
Tonarscafé: lö kl 19 i ds.
Familjegudstjänst: sö kl 10, Lindblom, Andrén.
Matutdelning: må kl 10 i ds.
Bön för bygden: må kl 19 i Krubban.
Julkonsert: on kl 19 i kyrkan, Sång över vita skogar – julstämning med jazznyans. Johanna Grüssner & Stefan Jansson kvartett feat. Peter Nordwall, Jonas Backman, Johnny Aman. Fritt inträde, programblad å 15 €

MALAX

Kolima skolans adventskyrka: fre 27.11 kl 8.10 i kyrkan.
Skolornas adventskyrka: fre 27.11 kl 9 i kyrkan.
Dagvårdens och Dagmammornas adventskyrka: fre 27.11 kl 9.45 i kyrkan.
Julkonserten Decemberrätt: lö 28.11 kl 16 i kyrkan. Carola och Johan Becker, Dani Strömbäck piano, Mats Wester nyckelharpa. Inträde 20 euro.
Gudstjänst: sö 29.11 kl 10 i kyrkan. Predikant Kimmo Puolitaival. Kyrkkaffe. Tornberg, Katri Lax.
Finsk Gudstjänst: sö 29.11 kl 12 i kyrkan. Kyrkkaffe kl 11 i KH. Predikant Taneli Kalliokoski. Tornberg, Katri Lax.
Karakaffe: må 30.11 kl 10 i Socken. Arr. Äldrerådet och Folkhälsan i Malax.
Kompisskolans Julavslutning: för båda grupperna, må 30.11 kl 18 i Yttermalax skola. Maskerad i Julens tecken. Ringlekar, sång mm.

Missionssyfoeringens Julauktion: ti 1.12 kl 18 i KH. Auktionär Folke Forsberg. Gåvor mottages med tacksamhet.
Ekumenisk bön: on 2.12 kl 18 i Betel. OBS dagen!
Församlingens Julfest: on 9.12 kl 13 i KH. Julgröt. Program. Anmäl till kansliet, 3651048, senast fre 4.12.

PETALAX

Skriftskola: lö 28.11 kl. 10 i prästgården.
Familjegudstjänst: sö 29.11 kl. 11. Björklund, Brunell. Kyrkokören, familjeklubben och miniörerna medverkar.
Öppet hus för ungdomar: on 2.12 kl. 19 i ladan.

REPLLOT

Adventsgudstjänst för små och stora: i Replot sö kl. 10. Kaski, Wargh, barnkör, projektkör. Konfirmanderna. börjar sin kyrkogång i Replot kyrka sö kl. 10.
Adventsgudstjänst för små och stora: Björkö sö kl. 12.30. Kaski, Wargh, barnkör, projektkör.

SOLF

Skriftskola: lö kl. 9.30-12 i församlingshemmet.
Julmarknad i Lovisas missionsstuga: lö kl. 11-14 och sö kl. 11-15.
Festmässa för små och stora: sö kl. 10, Audas-Willman, Wargh, Beukelman. Procession där alla barn får delta. Barnkören framför en minimusikal, sång av barn.

VASA

TREFALDIGHETSKYRKAN
Högmässa 1. advent: sö kl 13 Store, Monica Heikius, Trefaldighetskyrkans kör, Brändö kyrkokör, dir. Dan Andersson, Steve Johnson, trumpet. Efteråt adventsfest i Kryptan. Julgröt, kaffe o program.
Unggudstjänst: ons 2.12 kl 18 på Ungdomsbyrån, Vasaspl. 3E. Heidi Mäkelä, hjälpledare. Kyrkkakao.

Morgonbön: to 3.12 kl 9 Forslund, Andersson.
BRÄNDÖ KYRKA
Sunday Service: at 1 pm Amén Gokah.
DRAGNÄSBÄCKS KYRKA
Högmässa 1. advent: sö kl 10 Hänninen, Andersson, Wasa sångargilles seniorkör, dir. Stig-Gustav Forsbacka.
SUNDOM KYRKA
Familjegudstjänst 1. advent: sö kl 10 Lindblom, Monica Heikius, Sundom skolkör, Sundomkören, Steve Johnson, trumpet. Efteråt julgröt o julpyssel i prästgården. 4€ vuxna, 2€ barn 4-12 år.

PEDERSÖRE PROSTERI

ESSE

Fr 27.11 kl 13.30: Andakt i Esselunden, Ravall.
-kl 14: Pensionärskör och musikupplevelse i Essehemmet, Ravall.
-kl 20: Ungdomssamling i Fyren, Björkman.
Sö 29.11 kl 10: Familjegudstjänst i kyrkan, Granlund, Ravall, Häger, barnkören och musikverkstaden. Textläsare: Jonas Forsblom, dörvårdar: Ytteresse.
-kl 11.30: Vänfest i församlingshemmet, Granlund, Ravall, Tommy Nyman, GloriEss, Natalie Snellman och Johnny Snellman.
-kl 14: Sammankomst i Punsar bönehus.
-kl 18: Kvällsmöte för alla åldrar i församlingshemmet. David Forsblom, "tro och liv". Program för barnen.
On 2.12 kl 12: Lunch för daglediga i församlingshemmet, gäst Gun-Maj Näse, "Annorlunda jul". Anmälan senast 27.11 till 040 3100458.

JAKOBSTAD

Fr 9.30: Dagvårdens och familjedagvårdens adventsandakt i FC, Krokfors, Johansson, Lönnqvist.
19.30: De vackraste julsångerna

i kyrkan, Åstrand, Borgmästars, stråkkvartett, Cantate, dubbelkvartett, trumpet Anders Sjöland. Efteråt servering med glögg och pepparkaka. Tillfället bandas av YLE.
Lö 19: Sammankomst i Skutnäs bönehus, Ken Helmes.
Sö 13: Festgudstjänst i kyrkan, Salo, Krokfors, Turpeinen, Borgmästars, Kyrkokören, Nådens Vind, trumpet Robert Slotte och Anders Sjöland, stråkkvartett. OBS! Tiden. Kom till kyrkan senast kl. 12.50. Gudstjänsten sänds i TV och radio.
14: Sammankomst i Skutnäs bönehus, Ken Helmes, Martti Vähäkangas.
17: Fokus i FC, Eric Voelz. Mats Sjölands lovsångsteam. Barnfokus.
19: Sångstund med andakt i Skutnäs bönehus, Ken Helmes.
To 18: SLEF:s missionsafton i FC, Bengt Forsblom.
Joulupuu insamlingens korg: finns framsatt i Församlingscentret må-fr 30.11-4.12.2015 kl. 9-15. Julklappar-na delas ut till behövande i nejden. Vårt varma TACK!

KRONOBY

Påskdramaövning (ungd.): fr 27.11 kl 19.30 i fh
Möte: lö 28.11 kl 19.00 i Hopsala byagård, Hans Sandberg
Ungdomarnas lilla jul: lö 28.11 kl 19.30 i fh
Gudstjänst för stora och små: Sö 29.11 kl 11.00 (obs tiden), Ventin, Eilfolk-Lasén, Kyrkokören, Projektkör, Blåsensemble, Barnkören, dagklubbs- och söndagsskolbarn
"Årets stora julkonsert": sö 29.11 kl 14.00 i kyrkan, Tomas Enroths orkester m.fl. Biljett Info Shop (25 €) eller vid dörren (30€)
Samtalsgruppen för män: ti 1.12 kl 18.00 i fh, Bo-Greger Nygård medv.
Träff för närståendevärdare och anhöriga: On 2.12 kl 11.00-15.00 i fh. Lunch. 5€/person.

LARSMO

26.11 kl. 19 Karasamling: vid Inremissionshemmet. Kvällens gäst är Ingmar Rönn.
Sö 29.11 kl. 10 Festgudstjänst på första advent: Sjöblom, Wiklund, Septimen.
Ons 2.12 kl. 13 Syfoeringarnas gemensamma adventskaffe: i församlingshemmet. Majvor Nyholm medverkar.
To 3.12 kl. 11-13 Sopplunch: i Holm bönehus.
- kl. 18 **Nattvard:** vid Sandlunden, Lassila, Wiklund.

NEDERVETIL

Andakt med HHN: fr 27.11 kl. 13.00 i pensionärshemmet, Store, Smedjebacka.
Familjegudstjänst, första advent: sö 29.11 kl. 10.00, Store, Smedjebacka, Kyrkokören, sång av barn och procession.
Barnens adventsgudstjänst: on 2.12 kl. 9.30 i kyrkan.
Symöte: on 2.12 kl. 13.00 i fh.
Andakt: to 3.12 kl. 14.00 i Sandbacka vårdcenter, Smedjebacka, Kyrkokören.

NYKARLEBY

NYKARLEBY
Skolgudstjänster fredag:
-kl 8.30: högstadiet/gymnasiet
-kl 9.30: barn under skolåldern
-kl 10: Metsäkulman koulu
-kl 11.45: lågstadier
Sö kl 10 Festgudstjänst: Sandvik, Edman, Ringwall, procession, kyrkokören, sång av barn
Må kl 13.30 Socklot missionskrets: bönehuset

-kl 18 **Missionsafton:** Boris Sandberg
Ti kl 13 Missionssyfoeringens julfest: fh, Sandvik
To kl 13 Samtalsgrupp för män: fh
-kl 18.30 **Julauktion:** Socklot bönehusförening
Fre kl 19 Lovsångskväll: fh
MUNSALA
Fre kl 9.30 Adventsgudstjänst: kyrkan, skolor o dagvård
Sö kl 11 Familjegudstjänst: Sundstén, Sten, dagklubben m.fl.
-kl 15 **Adventskonsert:** Nykarlebynejdens Sång- och Musikförbunds körer o orkestrar
-kl 18.30 **Lovsång o förbön:** fh, Sundstén
To kl 18 Familjepyselkväll: prästgården, för barn i alla åldrar
JEPPO
Fr kl 8.30 Skolans adventsandakt: kyrkan
-kl 10-15 **Källans försäljningsdag:** lokalen, kaffebjudning, lotteri
Sö kl 12 Familjegudstjänst: kaplansinstallation, Hans Häggblom, Östman, Lönnqvist, kyrkokören, barnen, Caj Nordström, efteråt lunch o tårta i fh.
To kl 13 Missionssymöte: bönehuset, Åke Lillas
Jultidningar: Vinterblommor, Kring Krubban säljs i bokhuset

PEDERSÖRE

Festgudstjänst: Sö 10 i kyrkan, Kyrkokören, St Olofskören, Barnkören, lit. Erikson, pred. Häggblom, Sandstedt-Granvik, D. Häggblom, textläsare Gunnel Saviaro, dörvårdar Edsevö gamla, efteråt glöggservering i kyrkans nya träffpunkt, Pelargängen
Adventsandakter:
- Fr 8.20 med lyktvandring med Källby-Heimbacka skola, Flyngängens bönehus, Häggblom, D. Häggblom
- Fr 10 med dagvården i kyrkan, Erikson, Sandstedt-Granvik, Snellman
Ungdomskväll: Fr 20 Lillajuls-mys i Lyjo i Purmo (Ingen samling i Ben-näs!)
Sammankomster:
- Lö 19 i Lepplax bykyrka
- Sö 15 i Flyngängens bönehus, Stafan Snellman, tolkning
- Sö 18 i Kyrkostrands församlingshem
Adventskonsert: Sö 18 med Musikhuset i kyrkan
Symöten:
- Ti 13 i Källby bönehus
- Ti 13.30 Karby-Sundby hos Berit Forsbacka, julklapp (2 €) medtages
- Ti 13.30 i Hedbo seniorboende

PURMO

Fr 27.11 kl 20: LYJO-kväll för ungdomarna, Lassila.
Sö 29.11 kl 12: Familjegudstjänst i kyrkan, Portin, Johansson. Dagklubben och Häftis medverkar. Efteråt glögg och pepparkakor i kyrkan.
Ti 1.12 kl 13.30: Kenyamismissionsgrupp hos Gunvor Sjöskog.
-kl 19.30: Projektkören övar i Kyrkhemmet, Granvik.
On 2.12 kl 19.30: Möte i Åvist bykyrka, Albert Häggblom, Ingrid Jern.
To 3.12 kl 14: Andakt i Purmohemmet, Kung, Johansson.

TERJÄRV

Ungdomssamling: fr 27.11 kl 19, Cap the flag vid sportstugan.
Ungdomar inbjudna till Kronoby: lö 28.11 avfärd från förs.h. kl 18.45.
1. sö i advent 29.11: Familjegudstjänst kl 11 khden, kantorn, barn- och kyrkokörerna, Stig Dahlvik, trumpet.
Konfirmanderna deltar. Kvinno-

bankens Julbar och servering av risgrönsgröt i förs.h.
Missionscafé Terjärvi med Adventsfest: ti 1.12 kl 19, Albert Häggblom, khden, Ingmar och Rolf, Bengt Forsblom med strängbandet m.fl.
Finsk bibel- och samtalsgrupp: on 2.12 kl 18 i Småbönders skola, khden.
Klubbi i zellarn: on 2.12 kl 18-19.

REGION 2

DOMPROSTERIET

BORGÅ

FR 27.11 KL. 18.30: DE VACKRASTE JULSÅNGERNA i S:t Olofs kapell, Pellinge Eisentraut-Söderström, Helelunnd, skolbarn
SÖ 29.11 KL. 12: HÖGMÄSSA I DOMKYRKAN, Wilén, Eisentraut-Söderström, Helelunnd, Söderström, Tollander, barnkören Diskanten, Domkyrkokören, Cornicines Borgoensis, Anna Henning-Lindbloms gudstjänstgrupp, barnansvarig Jenni Antila. Efter mässan serveras kyrkkaffe vid bakre dörren Färdtjänst.
KL. 18: BACH 330 ÅR. ADVENTSKONSERT I DOMKYRKAN, Östnyländska kantorskören och Oma Orchestra, dir. Eric-Olof Söderström. Fritt inträde, programblad 10 € till förmån för Kyrkans Utlandshjälp flyktingarbete
KL.18: GUDSTJÄNST I SVARTBÄCK-SPJUTSUNDS SKÅRGÅRDSKYRKA Stråhlman, Kerstin Busk-Åberg
TO 3.12 KL. 14: DE VACKRASTE JULSÅNGERNA i Appelbackens servicehus Tollander, Camilla Wiksten-Rönnbacka
KL. 19: JULKONSERT I DOMKYRKAN, vokalgruppen Romberg

LAPPTÄSK

fr 27.11 kl. 9.15: Adventsgudstjänst med Kapellby skola i kyrkan, Stina Lindgård, Mia Aitokari
sö 29.11 kl. 10: Första advent, högmässa i kyrkan, Stina Lindgård, Mia Aitokari, Cantando
on 2.12 kl. 9.30: Vuxen-Barn i fh, Elin Lindroos
on 2.12 kl. 13.15: Barnklängen i fh
to 3.12 kl. 14: Missionskretsen i fh, Carita Iilman, Stina Lindgård

LILJENDAL

sö 29.11 Första advent, kl. 12: Högmässa i kyrkan, Stina Lindgård, Antti Jokinen. Kyrkokören
ti 1.12 kl. 9.30-12: Vuxen-barn julfest tillsammans med Treffis och Pernä församling i Agricola hallen i Forsby. Gina Nyholm.
on 2.12 kl. 10-13: HopLop utfärd med Vuxen-barn. Start kl. 10 från Mariagården, tillbaka kl. 13.
on 9.12 kl. 13: De ensammas julgröt med glögg och pepparkaka i Mariagården, Gina Nyholm, Sussi Stenberg, Antti Jokinen. Anmälan senast torsdag 3.12 tfn 044 722 9239.

LOVISA

Högmässa: sö 29.11 kl 10 i kyrkan, Blom, Jokinen, Gudstjänstskören
Vinter- och sommarkriftskolans lektion: sö 29.11 kl 11:15-14 i församlingsgården
Morgonmässa: on 2.12 kl 8 i kyrkan, af Hällström
Morgonkaffe: to 3.12 kl 8:30 i Tikva
Puzzelkväll: to 3.12 kl 16:15 i Valkom kyrka, Barnens vackraste julsånger sjungs kl 18

PERNÄ

Skolornas Adventskyrka: fr 27.11 kl. 10.00 i kyrkan, Minna Silfvergrén, Pamela Westerlund, Marcus Kalliokoski.
Första advent - Festmässa: sö 29.11 kl. 12.00 i kyrkan, Robert Lemberg, Minna Silfvergrén, Marcus Kalliokoski.
Julkonsert: on 2.12 kl. 18.30 i kyrkan med Borgånejdens musikintituts elever.

SIBBO

Sibbo kyrka kl 10: Tvåspråkig mässa och invigning av dopträdet. Helene Liljeström, Camilla Ekholm, Mauriz Brunell, samt medarbetare från finska församlingen. (Obs! tidpunkten)
Missionsauktion: Fre kl 18.30 i bykyrkan Tabor i Box. Andakt: Liljeström.
Kyrkobråderna: Ti kl 18.30 i Prästgården. Patrik Frisk: Jesus rider in i vår värld. Damerna inbjuds.
Busstidtabeller för de som anmält sig

INPRICKAT

PÅ FÖRSTA ADVENT kan man inte missa gudstjänsten. Ofta har vi Kyrkans Ungdoms blåsorkester med oss och när man sjunger Hosianna till blåsmusik, då lyfter kyrktaket!

Själv kommer jag att vara bortrest under adventshelgen, så jag lever inte vanligt församlingssliv i min hemförsamling. Men om jag skulle vara i Nedervetil skulle jag absolut vara på plats i gudstjänsten.



”När man sjunger Hosianna till blåsmusik, då lyfter kyrktaket!”

Karin Saarukka, Nedervetil församling

På "Inprickat" delar församlingsmedlemmar med sig av något församlingsprogram de har prickat in i kalendern.

HIMLALIV

Jesus på Tavastia

Rockmusikern **Jukka Leppi-lampi** blev frälst och började spela gospelmusik. Med konserten "Jeesus valloittaa Tavastian" förverkligade han drömmen om att kombinera rock och förkunnelse på den scen där han stått på 70-talet. Himlaliv i Yle Fem må 30.11 kl. 18.30, repris sö 6.12 kl. 14.45.



till julutfärden den 2.12.: Buss 1: Halens hållpl. kl. 8.05, Södra Paipis kl. 8.15, Nick-by Matkahuolto kl. 8.30, Nickby/Mårtensby korsning kl. 8.35, med Jokivarsiv till H:fors. Buss 2: Kyrkobytorsvägen kl. 8.05, med Boxvägen till Söderkulla, Linda kl. 8.30, Gumbo vägska kl. 8.35. www.sibbosvenskaforsamling.fi

HELSINGFORS PROSTERI

MATTEUS
Matteus hemsida: www.matteus.fi
Matteusbilagen kommer ut 27.11 med bla julens program. Bilagen finns också på församlingens hemsida matteus.fi.

MATTEUSKYRKAN Åbohusvägen 3
Fr 27.11 kl. 18.30: Stand together i Vålgörehetskoncert. Gratis inträde, men caféintäkterna och kollektionen går till flyktinghjälpen. Arr. Botby grundskola, Matteus församling och Helsingfors ungdomscentral.
Sö 29.11 kl. 12: festmessa, Hallvar, Forsén, Sundroos, Daniela Strömsholm, Matteus barnkör, Arbis/Matteus Gospel, Matteus kyrkokör. Glöggservering.
Må 30.11 kl. 17.30, 18, 18.30, 19: "Vägen till Betlehem" julvandring för små och stora. Följ med en omväxlande vandring till Betlehem. Med alla sinnen får du en konkret upplevelse av julens händelser. Vandringen tar ca 25 min, glöggservering efteråt, ingen förhandsanmälan. Ingång via kyrkan.
Ti 1.12 kl. 18.30-20.30: kyrkokören övar, Sundroos.
On 2.12 kl. 8.30-9: morgonmessa, Hallvar.

On 2.12 kl. 18: MU-messa, Matteus Ungdom -messa, Rönberg. En kort massa med bönevandring, kyrkfika efteråt.
On 2.12 kl. 18-19: Roströsten, Sundroos.
To 3.12 kl. 17.30, 18, 18.30, 19: "Vägen till Betlehem" julvandring för små och stora. Se detaljerna ovan.
To 3.12 kl. 13-14.30: torsdagsträffen, Ahlfors, Julgröt och kafeservering, serveringsavgift 3 euro.
"I VÄNTANS TIDER..."

Fr 4.12.2015 kl.19: Körkoncert i advent med Matteus kyrkokör, Sibbo kyrkokör, Östersundom sångkör, Arbis Gospel, Sundroos - Brunell - Daniela & Stefan. Fritt inträde. Kollekt till förmån för flyktinghjälpen.

PETRUS
www.petrusforsamling.net
Fr 27.11:
- kl. 10 Musiklek: i Haga, Vesperv. 12 A. Musiklek för 0-4 åringar med förälder. Vi bjuder på kaffe, saft och smörgås. Ledare Sussi Isaksson.
Lö 28.11:
- kl. 17 De vackraste julsångerna: i Äggelby gamla kyrka, Brofogdev. 12. Tillsammans med Svensk förening i Äggelby. Varho, Sandell. Instrumentalgrupp.
Sö 29.11:
- kl. 10 Högmässa: i Munksnäs kyrka, Tegelst. 6. Björk, Norkko, Kass, Ahlberg, Petrus barnkör. Söndagsskola. Kyrkkaffe.
- kl. 10 Högmässa: i Äggelby gamla kyrka, Brofogdev. 12. Sandell, Varho. Kyrkkaffe.
- kl. 16.30 Puls-gudstjänst: i Södra Haga kyrka, Vesperv. 12. Barnkyrka.
Må 30.11:
- kl. 19 Samtalsgrupp för män: i Hagasalen, Vesperv. 12 A. Stig-Olof Fernström.
Ti 1.12:
- kl. 10 Babyrytmik: på Haga prästgårds. 2. En musiklekstund för alla bebisar mellan 0-1 med förälder. Efter sångstunden kan man fortsätta umgås på café Torpet. Ledare Liisa Ahlberg.
- kl. 10 Musiklek: i Malm kyrka, Kom-munalv. 1. Musiklek för 0-4 åringar med förälder. Vi bjuder på kaffe, saft och smörgås. Ledare Sussi Isaksson.
- kl. 13 Traditionell jullunch: i Hagasalen, Vesperv. 12 A. De vackraste julsångerna och andakt. Pris: 10 €. Anmälan senast fredag 27.11 till kansliet: 09 2340 7100.
- kl. 17.15 Petrus barnkör: i Munkshöj-dens församlingshem, Raumov. 3. Alla barn från 5 år uppåt varmt välkomna! Ledare Liisa Ahlberg.
- kl. 19 Förbön och tack: i Munkshöj-dens kyrka, Raumov. 3. Ulf Emeleus, Sjöman, Ahlberg. Barnpassning ordnas.
On 2.12:
- kl. 9.30 Ringdans: på Solhem i Malm, Kyrkobyt. 23. Ringdanser med familjedagvårdarna och barnen. Sussi Isaksson, Kaj Varho.
- kl. 13.30 Bibleftermiddag: i Hagasalen, Vesperv. 12 A. Stig-Olof Fernström undervisar, dessutom dricker vi kaffe, ber och sjunger.
- kl. 14.30 Petrus barnkör: i Hagasalen,

Vesperv. 12 A. Alla barn från 5 år uppåt varmt välkomna! Ledare Liisa Ahlberg.
- kl. 18 Munksnäs gudstjänstgrupp: på Torpet, Köpingsv. 48. Ledare Camilla Norkko.
To 3.12:
- kl. 9.45 Musiklek: i Munkshöjens församlingshem, Raumov. 3. Musiklek för 0-4 åringar med förälder. Vi bjuder på kaffe, saft och smörgås. Ledare Sussi Isaksson.
- kl. 10 Öppet hus och diakoni: på Torpet, Köpingsv. 48. Kl. 10-14 utdelning av donerat bröd, möjlighet till enskilt samtal och bön. Välkommen! Ledare diakonissan Nina Nybergh.

HELSINGFORS PROSTERI
DEPRESSIONSSKOLA för unga: Bygg en egen "verktägsback" för att förebygga och lindra depressioner. Träffar på Tredje linjen torsdag kl. 16-18 26.11 och 3.12.2015. Info K Jansson-Saarela 09-23402540 och C Riita-korpi 09-23407328 (e-post förmån. efternamn(at)evl.fi). Arr. Centr. för gemens.förs.arbete.
TRÄFFAR för funktionshindrade och intresserade: på Tredje linjen 22, 4 vån (Silvennoinen) 8.12 kl 13-15 Bibliiska personer. Kaffe/te, andakt. Ansvariga: U Gripenberg, K Jansson-Saarela.
Tomasmässan firas som adventsmässa: tisdag 1.12. kl.18 i Johannekyrkan. Temat är "Din konung kommer i ödmjukhet." Gästpredikant läraren Sixten Granroth. Liturg Ulf Skogström. Musiker Anders Ekberg, Speaker Ritva Saario. Textläsare Kristian Thulesius. Möjlighet till bikt kl.17.30. Efteråt téstund.

Församlingarnas samtalsgrupp: dejourerar på tfn 01019-0072 (från utlandet +358 1019 0072) varje kväll kl.20-24. En webbaserad hjälpstjänst finns på adressen <http://evl.fi/natjour>. Användaren behöver inte uppge namn, e-postadress eller andra uppgifter som kan leda till identifiering utan väljer själv en signatur och ett lösenord. Ring eller skriv när Du behöver stöd!
KAMPENS KAPELL: är öppet vardagar 8-20 och veckoslut samt helgdagar 10-18.
Mer info: www.helsingforsforsamlingar.fi

DEUTSCHE GEMEINDE
So 29.11. um 11 Uhr: Gottesdienst zum Ersten Advent (Panzig)

MELLERSTA NYLANDS PROSTERI
ESBO
Sö 29.11. 1 sö. i advent. Vi sjunger Hosianna!
Esbo domkyrka kl. 12.15 högmässa. Jäntti, Rönberg, Bengts, Markus Malmgren, organist, kammarkören Novena. Medlemmar i församlingens rådet fungerar som gudstjänstgrupp. Kyrkkaffe & julgröt i förs. gården.
Mataskärs kapell kl. 16 gudstjänst med små och stora. Ahlbeck, Malmgren, barnkören. Adventsservering.
Julkonserter:
Vokalgruppen Romberg: Esbo domkyrka sö 29.11 kl. 18. Christa Katter, Christine Skogman, Christopher Romberg, Elna Romberg, Jenna Romberg, Christer Romberg. Nyskrivna julsånger samt kända julpsalmer och -visor från den nya julskivan "Jul igen". Biljetter 10/15 € vid dörren eller på www.romberg.fi
Esbo arbis kammarkör: Köklax kapell ti 1.12 kl. 19. Dir. Timo-Juhani Kyllönen.
EsVoces' 20-årsjubileumskoncert "Gör porten hög": Esbo domkyrka lö 5.12 kl. 18. Adventskantater av Dietrich Buxtehude och Johann Schelle, samt Messe de Minuit av Marc-Antoine Charpentier. Solister: Minna Nyberg, sopran, Päivi Järviö, sopran, David Hackston, alt, Jussi Salonen, tenor, Janne Kaksonen, bas. Esbo barock, dir. Pia Bengalis. Fritt inträde och program.
Julbasar: Tunaberg serviceboende, Framnäsängen 4, to 3.12 kl. 15-17.30.
Samtalsgruppen Tro och Liv: Sökö kapell to. 3.12 kl. 18.30-20, Rönberg. Grunderna i den kristna tron på ett lätt-förståeligt sätt.
Grötfest: Södrik kapell lö 28.11 kl. 10.
Församlingsslunch: Olars kyrka, svenska sidan, ti 1.12 och 8.12 kl. 12-14. Pris 5 €. **Julfest med jullunch för rörelsehindrade:** Esbo domkyrkas församlingsgård ti 15.12 kl. 12-14.30.

Anmälningar: diakonissorna Synnöve 040 547 1856, Bea 040 513 0828 el. Majvi 040 531 1044, senast 8.12. Taxi-skjuts ordnas.
Kretsar för seniorer och daglediga kl. 13-15: Träffdax i Köklax kapell ti 1.12, Sökö kapell ti 1.12, Kalajärvi kapell to 3.12, Köklax kapell ti 8.12, Södrik kapell on 9.12, Karabacka kapell to 10.12. Efter julpausen träffas vi fr.o.m. vecka 2/2016.

ADVENT RADIOANDAKTER

Adventstid i Radio Vega

Under adventstiden bjuder Radio Vega på flera andakts-serier där talarna fått fundera närmare kring advent. Fredagskvällarna i adventstiden är det **Helene Liljeström** som talar. Fredagsmorgnarna vänder **Claus Terlinden** blicken mot julen, då vi firar det stora mysteriet att Gud vill dela våra villkor – vad betyder det att vara människa och Guds avbild: att leva sitt liv i andras blick, att ha en inre värld, att bottna i ljuset och att vara kropp. Adventssöndagarna talar **Erik Vikström** utgående från en av adventssöndagens texter, i Uppenbarelseboken

3:20 som innehåller budskapet att den uppståndne Herren Jesus står vid församlingens dörr och bultar. Sedan ställer han en och samma fråga i varje andakt: Vem är det som står där utanför och bultar? Han kommer till fyra tänkbara svar på den frågan.

Andrum måndag morgnar talar **Maria Repo-Rostedt** om den andliga vardagen och andliga övningar.

I familjeandakterna hör vi fyra adventsljus berätta om sina upplevelser i ett hem som förbereder sig för julen. Redaktör **Gunborg Lindqvist**.

Mer info: Adventsbilagen i detta nummer av KP och www.esboforsamlingar.fi

GRANKULLA
To 26.11 kl. 10-11 Lovsång och bön: i övre brasrummet.
Kl. 18.30 Bibelkväll: i Sebastos, Carola Tonberg-Skogström.
Lö 28.11 kl. 11-13 Adventsbasar till förmån för diakoni och mission: i Grankulla kyrka.

Handarbeten, julpynt, hand-stöpta ljus, bakverk – salt och sött, lotterier mm. I caféet serveras julgröt och kaffe. Arr. Grankulla svenska kyrkoförening och Grankulla svenska församling
1 söndagen i advent 29.11 kl.12 Högmässa: Ulrik Sandell, Barbro Smeds, Anne Hätönen, damkören Grazia medverkar. Kyrkkaffe i övre salen.
Kl. 12 Söndagsskolans julfest: Klubb 97, Pippi Collander och Märta Backman.
Kl. 18 Adventskoncert Bereden väg: i Grankulla kyrka. Teija Palolahti, sång, Elisa Järvelä, violin, Anne Hätönen, orgel, piano, blockflöjt, Tiro Rohkimäinen, slagverk, gitarr. Fritt inträde, program 10/5€ till förmån för Europas flyktingar via Kyrkans Utlandshjälp.
Ti 1.12 kl. 9 och 10 Jultablå: som pensionärerna uppför i kyrksalen för dag-hemsbarnen.

Du som vill uppleva stämningen är välkommen med!
Kl. 9.30-11 Diakonimottagning: och brödutdelning.
Kl. 13 Pensionärskören: i nedre salen, Barbro Smeds.
Kl. 13.30 Tisdagsträffen: i övre salen. Hälsningar från Istanbul.
Kl. 15 Tvåspråkig mentalvårdsgupp: i Sebastos.
Kl. 18 Damkören Grazia: i övre brasrummet, Anne Hätönen.

On 2.12 kl. 9 och 10 Jultablå: som pensionärerna uppför i kyrksalen för daghemsbarnen.
Kl. 13.30 Kyrkosyfoöreningen: i övre brasrummet.
Kl. 19 Konsert: i Grankulla kyrka. Tysk barock med Annikka Konttori-Gustafsson, piano och Gertrud Schildt, violin. Fritt inträde, program 10/5€ till förmån för Europeiska flyktingar via Kyrkans Utlandshjälp.
To 3.12 kl. 10-11 Lovsång och bön: i övre brasrummet.

DE ENSAMMAS KNYTKALAS-JULFIRANDE: i Grankulla kyrka på Kavallvägen 3, juldagen den 25.12 kl.14-16. Kom redan kl. 13 och ställ i ordning. Välkommen med eller utan knytte. Det behövs också hjälp med dukning eller bortstädning. Anmälan före 12.12 till kansliet: Nina Söderlund, (09) 512 3722. Förfrågningar: Catherine Granlund, 050 439 3208 eller Johanna Cedergren, 041 498 0506.

KYRKSLÄTT
Adventsbasar: lö 28.11. kl. 10-13 på församlingshemmet. Försäljning av bakverk, handarbeten, saker med "patina", kaffeservering, lotteri.
Högmässa på första advent: sö 29.11 kl. 12 i Kyrkslätt Kyrka. A-K Lovén, L Stråhlman, S Joki. Karuby kören och Mikaelikören medverkar. Kyrkkaffe på prästgården efter högmässan. Välkomna!
Mässa med Taizé: on 2.12 kl. 18.00 i Kyrkslätt Kyrka. Snurrar hjulen för snabbt? Vi vill erbjuda dig en andningspaus i vardagen. Under mässan sjunger vi Taizé-sånger, enkla verser och melodislingor som upprepas flera gånger, ber och låter stillheten omsluta oss. Efter mässan te och kex samt möjlighet till samtal.
Biljard&Chill för åldern 13 år uppåt: on 2.12 kl. 14-17 på Hörnan.
Anmälan till ungdomens kyrkodagar: pågår, senast 11.12. till ungdomsledarna.
Tvåspråkig högmässa på självständighetsdagen: kl. 12.00 i Kyrkslätt kyrka. Kransnedläggning vid hjältegravarna kl. 11.30.
Diakonissoppa för mindre bemedlade: måndagar och torsdagar kl. 11.30-12.30 i församlingshemmet.
Morgongröt: fredagar i Masaby kyrka kl. 9-10.
Kyrkoherdeämbetets tel. (09) 8050 8292. Epost kyrkslatts.svenska.forsamling@evl.fi. Mer info på www.kyrkslattsvenska.fi

TAMMERFORS
Sö 29.11. 1:a advent, högmässa kl 11 i SvH, Kim Rantala, Paula Sirén, Tom Wamnamo medverkar i musik
Sö 29.11: Julkaffe och konsert i Viinikka kyrka, kaffe kl 17 och konsert kl 18: Juljazz - Maria Hortans och Matthias Sandberg. Fritt inträde, program 10 €. **Ti 1.12:** Mammor, pappor o barn kl 10 SvG

Ti 1.12: Tisdagsklubben kl 13.30-15.30 SvG
Ons 2.12: Diakonikretsen kl 13 SvH, Advent- och julmusik med Trio Incanto.
Ons 2.12: A-män bastukväll i Ilkko kl 18.30. Skjuts kl 18 från Gamla kyrkan.

VANDA
Veckomässa, Hosianna! fre. 27.11 kl. 14 i Folkhälsanhuset, Vallmov. 28. K. Andersson, A. Ekberg.
Festmessa, 1 söndagen i advent: sö. 29.11 kl. 10 i Helsing kyrka S:t Lars. ViAnda-kören medverkar, Heidi Åberg-Grilvaara spelar piano och violin, trumpetist Mari Pakarinen. A. Paavola, K. Andersson, A. Ekberg.
Ingen högmässa: sö. 29.11 i S:t Martins kapell.

Familjecafé: må. 30.11 kl. 9.30-12 i Mar-tinristi, Bredängsv. 2
Familjecafé: ti. 1.12 kl. 9:15-12 i Bagar-stugan. Kontaktperson: Elina Kuosa tel. 050 545 5031.
ViAnda-kören: övar ons. 2.11 kl. 12-14 på Helsinggård, Konungsv. 2.
Familjecafé: ons. 2.12 kl. 13-15 i klubb-utrymmet i Brännmalmen, Kornv. 10.
Kvällsmässa: ons. 2.12 kl. 18 i S:t Lars kapell. A. Paavola, A. Ekberg.
Ungdomskväll: ons. 2.12 kl. 18 i Bagar-stugan, Kurirv. 1.

Barnens julandakt: to. 3.12 kl. 9.30 och 9.50 i Dickursby daghem, Idrottsv. 4. Medverkande Sofia Lindroos och Alexandra Blomqvist.
Församlingens julfest: sö. 13.12 i Prostgården efter högmässan. Julmat, Lucia-tåg, familjärt musikprogram. Frivilligt avgift. Begränsat antal platser, de 80 första ryms med. Anmälan senast

kvartett. Fritt inträde, program 15 €. **Info:** www.ekenasnejdensforsamling.fi

Adventskaffe

i de kristna bokhandlarna
fredag 27.11. Välkomna!

4.12 tfn 09 830 6262 eller per e-post: vandasvenska@evl.fi

RASEBORGS PROSTERI

EKENÄSNEJDENS SVENSKA Högmässor/gudstjänster första advent 29.11:
Kl. 10 Ekenäs kyrka, T. Wilman (lit), M. Cleve (pred), N. Burgmann, P. Nygård, kyrkokören, K. Wikström, M. Andersson, hjälpledare.
Kl.10 Tenala kyrka. Familjemässa. S. Söderlund, S. Lindroos, T. Blomfelt. Sång-grupp, juniorer medv.
Kl. 13 Bromars kyrka. Familjemässa. S. Söderlund, S.Lindroos, T. Blomfelt. Sånggrupp, juniorer medv.
Kl. 13 Snappertuna kyrka. T. Wilman, P. Nygård, Snappertunakören. Efteråt "Jul i byn" julmarknad/basar på skolbacken/Tunaborg. Saft o kaffe i prästgården.
Konsert: to 3.12 kl. 19 i Ekenäs kyrka. Sång över vita skogar-julstämning med jazznyans.
Johanna Grüssner & Stefan Jansson

ESBO STIFT

TUSBY
Sö 29.11 kl 13: 1. Advents högmässa i Tusby kyrka. Brages Stråkorkester, Klemetskog kyrkosångare med kantor Enni Pöykö, präster Partanen, Winberg. Kyrkkaffe.

Pappas ögon,
mammans mun.
Leendet kan hon
ärva av dig.

GE EN TESTAMENTSGÅVA

Genom att skriva in Finlands UNICEF rf. i ditt testamente är du med och skapar en bättre framtid för varje barn världen över.

Din testamentsgåva kan vara liten eller stor – varje donation är värdefull.

Beställ vår testamentshandbok:
Finlands UNICEFs kundservice
tfn. 09 584 501; unicef@unicef.fi
www.unicef.fi/testamente

© UNICEF/NYHQ2013-0659/Nooran Insamlingstillstånd POL2014-12226 för tiden 2015-2018 i hela landet



KONSERT HELSINGFORS

Barockmusik med jultema

Chorus Sanctae Ceciliae och Ensemble Nylandia framför fransk barockmusik i Tyska kyrkan i Helsingfors den 4.12 kl. 19.

På konsertprogrammet finns en svit traditionella franska julsånger arrangerade av **Anders Öhrwall**, samt mera sällan framförda *Magnificat* och julmotetten *In Nativitatem Domini Canticum* av den franska barocktonsättaren **Marc-Antoine Charpentier**.

Konserten leds av **Pia Bengts** och som solister medverkar **Mats Lillhannus** och **Sampo Haapaniemi**.

JULTURNÉ JULKUNGEN

Nina Åström ger julkonserter

Nina Åström turnerar i december med musik från julskivan *Joulun Kuningas*: 30.11 Joensuu, Carrelia sali, 1.12 Kuopio, Musiikkikeskus, 2.12 Jyväskylä, Paviljonki, 3.12 Tammerfors, Tampere talo (pieni sali), 4.12 Åbo, Sigynsalen, 11.12 Uleåborg, Madetoja sali.

NINA ÅSTRÖM.
FOTO: PERTTI
LUKKARILA



Syncenter
Bästa julgåvan från oss! Presentkort på läsglasögon
Ögonläkare, optiker hos oss!
Nykarleby Syncenter
Topeliusespl. 12, Nykarleby
tel. 06-722 0770
fax 06-722 1572
Beställ tid!

MARKNAD

ÖNSKAS HYRA

Fastanställd kulturarbetare söker lägenhet i centrala Helsingfors. Max hyra 700€. Tel: 050-3234006/Andrea

Skötsam, icke-rökande kvinna (32) söker en liten lägenhet/rum i Åbo. Tel: 040 070 7117

En 39 årig rökfri kvinna med säker inkomst önskar hyra en lägenhet i Helsingfors under tiden 1.1-31.5.2016. Tel: 040-529 88 66/Anna

UTHYRES

Slottsberget, Ekenäs: Etta på 36,5m², första våningen, balkong med havsutsikt. Ledig fr.o.m. 01.01.2016. 500€+el. 0407032382, jens@svartstroms.fi

Uthyres fin tvåa 61,5 m² i Åbo, Martti. Ledig 1.1.2016 eller tidigare. Stort br, bastu o inglasad balkong. Representativt husbolag. Bilplats med elstolpe på låst innergård. Hyra 790 €/mån. Tel. 040 841 1188

UTHYRES I CENTRALA ÅBO fr.o.m. 1.1.2016. Nylandsgatan 8, 1r+kv+glasad balkong, 28 m². Kaskisgatan 4, 2r+kv, 35 m². Förfr. 0400 720097, ostman.gerd@gmail.com

Nyrenoverad lägenhet i J:stads centrum på 43 m², 2 r + kv + balkong uthyres till äldre skötsam person (djur och rökfri). Ring 0503343228

DOMKAPITLET

VÄNLIGEN NOTERA: Domkapitlet i Borgå stift är stängt 21.12.2015 - 3.1.2016.

Församlingspastorn i **Grankulla svenska** och **Esbo svenska församlingar Johanna Björkholm-Kallio** har beviljats tjänstledighet 1.12.2015 - 30.11.2016 och förordnats att under samma tid sköta en församlingspastorstjänst i **Johannes församling**.

Kaplanen i **Åbo svenska församling Johan Mullo** har beviljats tjänstledighet 1.1 - 31.8.2016 och förordnats för samma tid att sköta en familjerådgivartjänst i **Åbo** och **S:t Karins kyrkliga samfällighet**.

Församlingspastorn i **Åbo svenska församling Mia Bäck** har förordnats att sköta kaplans-tjänsten i samma församling 1.1 - 31.8.2016, församlingspastorn **Malena Björkgren** har förordnats att sköta samma tjänst 1.1 - 31.8.2016 och församlingspastorn **Pär Lidén** har förordnats att sköta samma tjänst (deltid) 1.1 - 31.8.2016.

Tf kyrkoherden i **Purmo församling Tomas Portin** har förordnats att fortsättningsvis sköta kyrkoherdetjänsten i samma församling 1.1 - 31.12.2016.

Pastor **Roger Syrén** har förordnats att sköta kyrkoherdetjänsten i **Saltviks församling** 1.1 - 31.3.2016.

Stiftssekreteraren för församlingsdiakoni vid **Domkapitlet i Borgå stift Tia Sandell** avgår på egen begäran från 30.9.2016.

Kaplanen i **Korsholms svenska församling Jessica Bergström-Solborg** har beviljats tjänstledighet 28.10.2015 - 10.1.2016 och prosten **Leif Snellman** har förordnats att sköta tjänsten 12.11.2015 - 10.1.2016.

PÅ GÅNG

CHRISTMAS JAZZ-julturné med jazzduon Mariah Hortans / M Sandberg Duo

Jazzsångerskan Mariah Hortans och gitarristen Mathias Sandberg har snabbt skapat sig en egen nisch inom den finländska jazzen. Deras musik som kan beskrivas som lugn, mysig, traditionell vokaljazz framförs helt live med endast en röst och en gitarr. Duon har under de senaste åren uppträtt flitigt i Finland samt turnerat i USA.

Mariah Hortans är utbildad sångpedagog, förutom undervisning och en rad uppdrag som sångerska har hon även lett flera körer.

Jazzgitarristen Mathias Sandberg som har studerat på bl.a. Manhattan School of Music i New York och Berklee College of Music i Boston är en flitigt anlitad freelancemusiker.

Musiken framförs på svenska, finska och engelska och består av allt från klassiska julverk av Sibelius, Händel och Schubert till christmas carols och traditionella nordiska julsånger. All musik har omarrangerats

med de sköna harmonier, svängiga rytmer och melodiska improvisationer duon gjort sig känd för.

Mariah Hortans / M Sandberg Duo - 2015 Christmas Jazz Tour:

27.11 kl 19.00 Kartanokylpylä Kaisankoti, Esbo

29.11 kl 17.00 Viinikka kyrka, Tammerfors

14.12 kl 18.00 S:t Lars kapell, Vanda

15.12 kl 18.00 Gamlasgården, Helsingfors

16.12 kl 14.00 Malmhuset, Helsingfors

20.12 kl 19.00 Brändö kyrka, Vasa



Våren med OT

Nyårsresa till Pärnu
Kombinera spa med nyårsfirande i Pärnu!
27.12.2015-3.1.2016

Almuñécar
Temavecka med vandring och avkoppling.
Resa 15-24.2.2016

Helsingfors-Paris-Lissabon
Med båt, buss och flyg genom Europa via Paris, Bilbao, Santiago de Compostela och Porto.
Resa 5-17.3.

Rundresa i Portugal
Lissabon, Porto och Douro dalen.
Resa 20-28.3.

Barcelona-Franska Rivieran
Storstaden Barcelona, furstendömet Andorra och Europas äldsta turistmål - Franska rivieran.
Resa 4-11.4.

Gardasjön
Norditaliens vackra turkos sjöar.
Resa 18-24.4.

Tre länder, tre sjöar
Panoramavyer och vackra landskap kring alpernas sjöar.
Resa 25.4-1.5.

Kroatien & Bosnien-Hercegovina
Med Split, Mostar och Sarajevo.
Resa 2-9.5 (direktflyg från Vasa).

Kroatien - Montenegro
Balkanhalvöns pärlor med dagstur till Albanien.
Resa 11-18.5.

Alla resor på vår hemsida: www.ot-resor.fi

Tel. 06-318 4000

Oravais Trafik

JULGLÄDJE för alla åldrar
Intervjuer, noveller, hobbytips, recept, julkryss m.m. **6€**
Beställ från Förb. Kyrkans Ungdom, tel. 045 234 8073, kansliet@kyrkansungdom.nu

VÅR ERFARENHET - ER TRYGGHET
Med omsorg och omtanke om Er
Begravningsbyrå
Marjamäki
Även gravstenar m.m.
Herrholmstgatan 14, Jakobstad. Tfn 06 723 1730 dygnet runt
Finlands Begravningsbyråers Förbund auktoriserad begravningsbyrå

Grankulla kyrkliga samfällighet söker
EKONOMICHEF
<http://yhtyma.kauniaistenseurakunta.fi/>

KARIS-POJO SVENSKA FÖRSAMLING

lediganslår en DIAKONITJÄNST

Tjänsten tillträds 1.1.2016 eller enligt överenskommelse. Språkkrav enligt 6 kap. 4 a § kyrkoordningen. Lön utbetalas enligt kravgrupp 502 i KyrkTAK. Tjänsteställe: Karis församlingshem. Till ansökan bifogas meritförteckning samt arbetsintyg. Den som väljs till tjänsten skall uppvisa i straffregisterlagens 6 § avsett straffregisterutdrag.

Ansökningarna riktas till församlingrådet i Karis-Pojo svenska församling, Centralgatan 23, 10300 KARIS. Ansökan jämte handlingar skall vara församlingrådet tillhanda **senast 11.12. 2015**.

För mera information kontakta kyrkoherde Pentti Raunio, 050 3003683.

Församlingrådet i Karis-Pojo svenska församling

KYRKAN I HELSINGFORS

Helsingfors kyrkliga samfällighets gemensamma kyrkofullmäktige sammanträder torsdagen den 10 december 2015 klockan 17 i Församlingarnas hus, Tredje linjen 22.

En förteckning över ärenden som kommer att föredras vid sammanträdet är från och med 2.12.2015 framlagd på anslagstavlor vid Helsingfors församlingars pastorsexpeditioner och på den kyrkliga samfällighetens anslagstavla, adress Tredje linjen 22.

Föredragningslistan och protokollet kan läsas på webben: www.helsinginseurakunnat.fi/hallinto. Föredragningslistan publiceras ca en vecka före mötet och protokollet ca en vecka efter respektive möte.

Helsingfors, den 16 november 2015

Ordförande

KYRKAN I ESBO
Esbo kyrkliga samfällighet

MEDDELANDE
Kapellets begravningsplats, engångsgravarna vid avdelning N

På Kapellets begravningsplats förbereds en ny upplåtelse av de sk engångsgravarna på avdelning N som uppläts under åren 1970-1975. Engångsgravarna uppläts utan gravrätt samt kostnadsfritt för 25 år. Gravarna återgick till samfällighetens innehav utan uppsägning efter överlåtelseiden (Kyrkolagen 17:25).

På området N finns enstaka gravar vars besittningstid är i kraft. Dessa gravar berörs inte av det här meddelandet.

Gravvårdarna har flyttats till ett lagerområde. Vårdarna kan inom sex (6) månader överlåtas till de anhöriga ifall så önskas. I övriga fall övergår gravvårdarna till Esbo kyrkliga samfällighet utan vederlag (Begravningslagen 5:14§).

För ytterligare information vänligen kontakta Esbo kyrkliga samfällighets gravkontor, per telefon 09 8050 2200 eller per e-post hautatoimisto.espoo@evl.fi. Gravkontoret är öppet vardagar kl. 9.00-15.00.

26.11.2015

Esbo kyrkliga samfällighet

INKAST AMANDA AUDAS-KASS

På riktigt



HON HAR CANCER. Igen. Hon är yngre än jag och har cancer för andra gången. Jag har – tack och lov – ingen aning om vad hon går igenom.

Hon skriver att hon är så glad och tacksam över att hon har sin tro. Utan den skulle hon inte orka nu.

HAN HAR FÖRLORAT sin son. Det värsta har hänt, ett barn har dött. Jag har – igen – ingen aning. Och jag vill helst inte veta. Gode Gud, låt mig slippa.

Han säger att hans tro bär honom nu. Sorgen är total. Men hopplösheten och mörkret har mött sin överman i just den tron.

HON HAR BLIVIT lämnad av sin man. Allt hon drömde och hoppades och ville försvann med honom i en kappsäck. Ett liv blev ett annat. Över en natt förändrades allt. Igen – ovetande jag. Igen – o, om det alltid fick vara så.

Hon menar att hennes tro gör hela skillnaden. Mattan finns kvar under fötterna, trots att hon trodde att den drogs undan. Gud har inte gått någonsans.

TRE LIVSÖDEN. Tre kriser. En gemensam nämnare: en kristen tro som förändrar allt. Observera: inte en tro som förnekar eller suddar bort lidande. Men en tro som plötsligt överraskar och kan komma med ljus där det egentligen inte ryms in.

Jag hör deras berättelser och jag blir tagen, gripnen. Så tron fungerar alltså. På riktigt. Min egen tro bär ju i teorin, långt till och med, men de musklerna har sällan testats i praktiken. Livet har ofta behandlat mig med silkesvantar, jag har sällan gått på knäna.

Jag tror att min tro bär när skuggsidan kommer, men jag vet egentligen inte.

DET TRÖSTAR MIG därför att se hur människor i min omgivning håller ihop nu för att de tror på samma Gud som jag. Deras vittnesbörd blir helt avgörande också för mig. Jag vill klamra mig fast vid den här tron så att den finns där den verkligen behövs. Inte som grädde på moset utan som livsvillkor.

För det är ju bara en tidsfråga. Min tros muskler kommer också att testas. Och då hoppas jag göra samma upptäckt som de andra gjort nu – att tron bär och fungerar. På riktigt.

– Att du finner tröst i din tro bevisar ju inte att den är sann, säger den som inte tror alls och vill förneka den tro vi andra har. Många har sagt så till mig.

Och nej, så är det kanske. Men det bevisar att den fungerar. På riktigt. Och det räcker faktiskt enormt långt när livet självt vänder oss ryggen.

Amanda Audas-Kass är lärare i modersmål och bloggare.

KATOLICISM NATTVARD

Lura inte till nattvard

Under rubriken aktuellt lyfter Kyrkpressen (Nr 46 av den 12.11.2015) fram frågan om interkommunion mellan olika kristna kyrkor. Frågan har tydligt diskuterats under den lutherska kyrkans biskopsmöte i september i år. Man lanserar begreppen ”gästfrihet” och nämner ett antal orsaker för interkommunion, det vill säga att nattvard mellan olika kristna kyrkor borde breddas. Orsaker som nämns är bl.a. blandäktenskap och ökad immigration. Idag har den lutherska kyrkan interkommunion eller nattvardsgemenskap med ett antal kyrkor inom det Lutherska världsförbundet, anglikaner och metodister. Nu vill man tydligt expandera denna gemenskap till att omfatta den ortodoxa kyrkan och den katolska kyrkan och hänvisa till begreppet ”gästfrihet”.

Den katolska kyrkan har en klar synpunkt på interkommunion. En katolik kan inte motta nattvarden av en luthersk präst. Orsaken är att den kyrkliga kristna gemenskapen bröts i samband med reformationen. Den katolska eukaristin har inte samma religiösa innebörd som den lutherska nattvarden. Det behövs en sakramentalt vigd katolsk präst att konsekra vin och bröd till Kristi lekamen och bröd.

Det är alltså inte fråga om ”gästfrihet” utan sakramental kompetens. Man kan förväna sig att en luthersk biskop som Björn Vikström inte känner till den teologiska skillnaden mellan de lutherska kyrkornas och den allmänliga katolska kyrkans helt skilda uppfattning av nattvarden respektive den heliga eukaristin. Att tala om ”gästfrihet” är att bagatellisera en grundläggande teologisk fråga som inte gynnar en sann ekumenik. Den lutherska kyrkan skall inte ”lura” katolska invandrare att tro att den lutherska nattvarden motsvarar den katolska eukaristin. I stället bör en luthersk präst styra en bortkommen katolsk invandare till den närmaste katolska kyrka så att han eller hon kan delta i katolskt sakramentalt liv i sin fullhet.

JAN-PETER PAUL
katolik, Helsingfors

SVAR TILL
JAN-PETER PAUL

Som framgick av artikeln i Kp finns det inget dramatiskt i det aktuella förslaget om gästfrihet i den lutherska kyrkans nattvardsfirande. Den praxis som föreslås tillämpas redan av den anglikanska kyrkofamiljen och flera lutherska kyrkor, och handlar om vår egen kyrkas förståelse av vad det innebär att vara en del av Kristi världsvida kyrka.

Förslaget är ingalunda riktat speciellt mot katoliker och ortodoxa, utan skulle gälla alla kristna som i sitt eget samfund har rätt att delta i nattvardsfirandet. Det handlar definitivt inte om att ”lura” någon katolik att komma till vårt nattvardsbord, utan om att tydligt säga ifrån att det från vår sida inte finns något som hindrar att även kristna från andra samfund deltar i nattvardsfirandet i våra kyrkor. Det står naturligtvis andra samfund fritt att likaså tidigare ge direktiv åt sina egna medlemmar.

Förslaget bygger på förvissningen om att det ytterst inte är prästen, utan Jesus själv som genom instiftelseorden bjuder sina efterföljare att komma till bordet.

BJÖRN VIKSTRÖM
biskop

PRÄSTER MAKT

Demokrati och Guds vilja

Rafael Edström anser att demokratin upphöjer människan till Gud. Men demokrati handlar inte om att motsätta sig Guds vilja utan om hur vi tillsammans skall söka Guds vilja i kyrka och samhälle. Folkvälde står inte i motsats till Guds välde utan till fävalde och prästvælde.

Länge ansågs kungadömet vara instiftat av Gud. Då Finland införde allmän rösträtt såg ärkebiskop Gustav Johansson det som Sattans uppror mot den av Gud instiftade överheten. I kyrkorna har prästvälde tagit sig uttryck i att påvar och biskopsmöten har ansetts uttrycka Guds vilja.

En av reformationens insikter var att inga präster behövdes som förmedlare mellan Gud och människan. I samhället kunde människan söka Guds vilja med sitt samvete och sitt förnuft.

I kyrkan lyfte man fram Bibelns budskap att alla kristna är präster.

I vår kyrka innebär det allmänna prästadömet att de konfirmerade församlingsmedlemmarna får välja representanter som i kyrkofullmäktige och församlingsråd söker förverkliga Guds vilja. De i sin tur väljer ombud i stiftsfullmäktige och kyrkomöte.

Helt litat kyrkan ändå inte på det allmänna prästadömet. Biskoparna är självskrivna i kyrkomötet och prästerna har kvoter i stiftsfullmäktige och kyrkomöte. Förhoppningsvis tar kyrkan småningom steget fullt ut och litat på att fullmyndiga kristna inte behöver handledas av prästämbetet.

ULF SÄRS
Helsingfors

Annonsera i Kyrkpressen!



Med en annons når du hela Svenskfinland.
Spara energi och pengar!

Kontakta våra annonsförsäljare:
Robin Norrbäck 044 027 0293, **Jonny Åstrand** 050 092 4528
Eller via e-post: annons@kyrkpressen.fi
Annonssinfo på www.kyrkpressen.fi

VINTERN KOMMER, VÄRMEKOSTNADERNA STIGER.

Sänk dina utgifter enkelt genom att tilläggsisolera mellanbottnet.

Ett väl isolerat hus har ca 450-500mm isolering, hus byggda före 2005 har oftast 300mm eller mindre.

Beställ en **gratis** kartläggning av husets mellanbottensisolering och håll uppvärmingskostnaderna låga!



Vi betjänar på svenska!
Richard Wahlman
0404118330
richard.wahlman@suomenlisaeristys.fi
Suomen Lisäeristys Oy

OPINION INFORMATION

Skicka insändaren till:

Kyrkpressen/opinion
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi

Insändare måste förse med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma inlägg accepteras endast i undantagsfall.

Standardlängden för de kortare insändarna är 1 200 tecken. Redaktionen förbehåller sig rätten att förkorta insändarna. Insänd text returneras inte.

Radbytet är en längre insändartext med bildbyline som rymmer 2 000 tecken. Vill du skriva ett Radbyte bör du kontakta redaktionen på förhand.

OSUND TRO

”Ett gott träd bär inte en sådan frukt att någon kastas in i en djup kris, mister sin tro och sitt sunda psyke.”

Evangelisten Tapani Suonto varnar i Sana-lehti för karismatisk framgångsteologi.

SKOLA RELIGIONSUNDERVISNING

Religion är allmänbildning

Läraren har intervjuat lärare i Närpes om religionsundervisningen i grundskolan. Det mångkulturella samhället utmanar skolornas resurser. Ändå är ingen av de fyra intervjuade beredda att

slopa ämnet.

– I grund och botten handlar religionsundervisning om allmänbildning, vilket är skolans uppgift, och inte om att lära ut en tro, poängterar rektor Göran Småros.

Utökad gemensam undervisning är något lärarna efterlyser.



ELNA ROMBERG, Christopher Romberg, Jenna Romberg, Christine Skogman, Christer Romberg och Christa Katter sjunger på den nya skivan *Jul igen*. FOTO: PRESSBILD

De goda vännerna rabbin och den katolska prästen på picknick:
– Mmm. Häftig skinksmörgås, sa katoliken och tog en tugga. När ska du sluta fåna dig och smaka?
– På ditt bröllop, svarade rabbin.

Sjunger in julen igen

Sex år efter sin julsuccé kommer vokalgruppen Romberg med en ny julska.

TEXT: **SOFIA TORVALDS**

År 2009 släppte Vokalgruppen Rombergs debutalbum *Jul*. Det sålde i nästan 2 500 exemplar. Nu kommer julska nummer två, *Jul igen*.

– För mig var *Jul igen* det enda namnalternativet för den här skivan, för det går inte att ge ett originellt namn åt en julska, skrattar **Christer Romberg**. Hans systrar **Christa Katter** och **Christine Skogman** bekräftar att idén var hans – men de satte ner foten när han föreslog att de skulle bilda en sånggrupp. Den finns inte med på skivan.

Varför blev det en julska igen?

– Vi har fortsatt med våra julkonserter sedan debutskivan kom och samlat på oss en del sånger och arrangemang gjorda just för oss. Så vi tänkte att nu har vi en hel del material, kanske det är bäst att sätta det på burk. Men nu

blir det inte fler julska, säger Christa Katter.

Förraskivan var en succé, så förväntningarna på den här skivan är höga. Är ni nöjda med den?

– Vi har jobbat hårt med den, och vi är nöjda, säger Christine Skogman.

Christer Romberg påpekar att gruppen och deras sound mognat under de sex år som gått, och att det märks. Själv har han skrivit tre nya sånger på den nya skivan, **Elna Romberg** har skrivit en.

– På en julska ska det finnas en spänning mellan nytt och eget material och gamla, bekanta julsånger. Julen handlar så mycket om traditioner. Man får inte glömma det, säger han.

På den här skivan hörs fyra av syskonen Romberg och två ingifta familjemedlemmar – systrar de också.

”Vi har fått en gåva som vi vill förvalta tillsammans.”

Vokalgruppen Romberg



CHRISTINE SKOGMAN med dottern Wilma, Christer Romberg och Christa Katter vill dela sin tro. FOTO: SOFIA TORVALDS

Alla har olika bakgrund, en del en mer klassisk utbildning, andra är självlärda eller har satsat på pop och jazz.

Har ni fått kämpa för att hitta en gemensam klang, ett gemensamt sound?

– Det är en ständigt kamp, säger Christer Romberg.

– Det som räddar oss är att vi är släkt, syskon. Det gör att vi ändå på något vis har ett gemensamt sound, helt naturligt. För vi sjunger nog på väldigt olika sätt. Och vi är ju inte en renodlad vokalgupp, vi är en familj som sjunger tillsammans. Vi försöker göra det bästa av situationen, säger Christa Katter.

Hur valde ni vilket material som fick komma med?

– Vi brainstormade i början och funderade på vad som skulle funka och vad som inte skulle funka, säger Christine Skogman.

– Vi kunde säga: Den här sången tycker jag så fruktansvärt mycket om, kan vi göra något av den, please? *Giv mig ej glans* tror jag var min idé, säger Christer Romberg.

Christa Katter poängterar att det har varit viktigt att sångerna har ett budskap.

– Vi försöker inte hitta en stil utan det som vi brinner för och tycker om, och göra det till en helhet. Det är in-

te helt lätt, för det vill spreta på grund av att vi har så olika musikaliska influenser.

Samtidigt har det varit ett sätt att få in något som är viktigt för dem alla: tron.

– Det är så lätt att sjunga om tro vid julen, det hör till, säger Christer Romberg.

Vilken var den största utmaningen den här gången?

– Att sjunga på finska, säger Christine Skogman.

– **Pekka Simojokis** fina *Tulkoon joulu* finns med på den här skivan. Den har jättefin text, men vi fick jobba mycket med uttalet. Ändå tror jag att finskspråkiga kanske drar på munnen när de hör oss ...

En annan stor utmaning var att hitta tid för projektet.

– Vi konstaterade att med de liv vi lever är ett sådant här projekt på gränsen till omöjligt. Tine har barn, Elna har kommit ut med en egen singel, Christa var sjukskrivna efter en operation. Det var helt hysteriskt, säger Christer Romberg.

Och hur mycket tid kräver det då?

– Sanslöst mycket.
– Men vi har faktiskt gjort allt själva, vi har mycket

kunnande inom vår grupp. Vi har skrivit låtar, arrangerat dem, bandat in, mixat ...

Och gjort webbplatsen, säger Christine Skogman.

– Det finns fördelar med att kunna göra allt själv, men också nackdelar. Så här blev det den här gången och vi är fortfarande vänner, säger Christa Katter.

Är det en lönsam affär att bilda in en julska?

Alla tre skrattar.
– Nej, inte överhuvudtaget! Få se om det blir något kvar när vi betalat musikerna. Man är ju lite galen när man gör det här.

Varför gör ni det då?

– Ja, säg det! För att det är roligt. Vi har fått en gåva som vi vill förvalta tillsammans.

Hur firar ni första advent?

– Vi ska sjunga i Esbo kyrka på kvällen. Det är lite spännande, för vi har inte sjungit där förr, och för oss är det lite som att komma hem.

Vokalgruppen Romberg ger tolv julkonserter med material från den nya skivan. Konsertserien inleds i Munksnäs kyrka den 28.11. Läs mer om konserterna på webbsidan www.romberg.fi